

博德 Borde

Window
to the World

Tainan, Taiwan.

台灣台南
天乾佛堂



特稿 / 定靜冶心隨遇化 (上)

重德道學院特稿 / 《佛規諭錄》簡譯

Insights / 20 Things That You Didn't Know About Bridges

The Objectives of Tien-Tao /

To be of Virtuous Character and Uphold the Rules of Propriety



No. 36
June 2013

特稿

- 4 定靜治心隨遇化（上）
——道學院點傳師德業精進班 前人慈悲 / 編輯組整理

慈語甘泉

- 11 恩師慈語 編輯組整理
14 跳出順逆是菩薩 編輯組整理

重德道學院特稿

- 16 《佛規諭錄》簡譯（上）侯榮芳
20 難行能行 ——記實踐壇主人才的時代使命感受 加拿大 蘇仁祥

專題

- 25 一塵不染（下）小和尚
30 活出生命的生機（上）小秋

處事錦囊

- 33 正向思考有問題嗎？ 戴山

一脈薪火傳九洲

- 34 崇華堂天乾道院土地變更始末（二） 編輯組採訪整理

千手千眼記常州

- 36 金山道院母親節感恩活動 編輯組 / 攝影：羅彥明

小品

- 38 憶父親 李淑霞
40 無聲息的麥克風 默然
42 曲則全，枉則直（上） 曹正綱
44 願行愿行（二〇〇六年） 香港 尹國偉
46 香港見學（上） 至柔
49 百文一見（019）——心法（下） 美國 茶水
52 生活智慧故事 大衛

Insights

- 55 20 Things That You Didn't Know About Bridges *Big Sam (USA)*

The Objectives of Tien-Tao

- 61 To be of Virtuous Character and Uphold the Rules of Propriety (Part 1)
The Grateful

Tao Youths Speak for Themselves

- 63 Learning Through My Children *Winnie Cheung (The Netherlands)*
65 The Unexpected *L. Sam (The USA)*
67 The Beauty of Vegetarianism (Part 2) *Shirley Chapman (U.K.)*
70 3 Idiots (Movie): Personal Feedbacks (Part 2) *Sulley (Hong Kong)*
72 There Is No Barber *Nancy (Taiwan)*
73 Famous Quotations *Nancy (Taiwan)*

- 2 一句話讀博德 Quotes from Borde
64 Call for Articles
69 編輯小語

封底裡 食譜——豆豉苦瓜、蘑菇彩蔬 口述：邱美淮 文：羅智遠

一世勸人以口 百世勸人以書

恩師慈語、仙佛聖訓是上天賜予每一位白陽修士的寶典，《心燈傳燈》、《同心協力》、《無我利他》、《願行愿行》、《精益求精》、《安貧樂道》、《誠信修睦》、《鵠的誠固》、《捨凡存誠》這幾本聖訓，皆是恩師及仙佛的心血結晶，宜廣為流傳，善緣才能廣結，也才不負仙佛苦心。

衆生若有需要，請您與他結這份方便善緣；您若有需要，請讓博德與您結下這份清淨法緣，感恩您。

發行者 美國紐約重德道學院
出版者 美國紐約重德道學院
創辦人 顧愛珩前人
院長 連振和
副院長 侯榮芳
顧問 梁月娥、曹臨川、戴泉清、蘇東霖、呂芝芬、葛洪開、馮德明、洪玉、吳錦鳳、劉泰泉、吳碧華、溫燦堅、毛松發

發行人 顧愛珩前人
社長 劉連吉
編輯 編輯組
美術編輯 林秀虹
攝影 羅彥明、黃承堯
影像處理 陳俊儒

通訊處 美國紐約州紐約市曼哈頓區
顯利街 152~156 號
152-156 Henry Street, New York,
NY 10002, U.S.A.
電話 (212) 962-5661
傳真 (212) 962-5661
E-mail ptinf_a@pchome.com.tw
網址 www.cc-borde.org
聯絡處 博德雜誌編輯室
地址 台北郵政信箱 47-91 號
電話 02-28832511
傳真 02-28123316
E-mail cc_borde@yahoo.com.tw

修道除心不離境 莫要隨境不除心
青青翠竹是法身 鬱鬱黃花菩提情
心不行時路不真 認真正路要心行
心邪難以行正路 行來行去著魔神
正念修持要決心 求師指點覓真人
居塵脫了塵凡相 悟得天心日正紅

——《精益求精》美國芝加哥羅氏佛堂

一句話讀博德 Quotes from Borde

制心一處，泰然自若，就有定力。
「遭逢患難生死之際，而能怡然自安者，為有定力。」
「居貧賤困厄之中，衣食不繼，而能悠悠自樂者，為有定力。」
「處富貴功名之中，權勢在手，威福在握，而能淡然不淫者，為有定力。」

P7 《定靜治心隨遇化（上）》
——道學院點傳師德業精進班》

修道八難，惟愿可了
最難說的是 人事問題……
最難斷的是 人欲情愛……
最難做的是 人道圓滿

P11 《恩師慈語》

蓋聞離婁之明，公輸子之巧，不以規矩，不能成方圓。
師曠之聰，不以六律，不能正五音。
堯舜之道，不以仁政，不能平治天下。
……
道乃萬乘主宰，至尊至貴，豈無規律否？

P16 《《佛規諭錄》簡譯（上）》

「少觀望，多積極。
在道場，不要計算得著多少，要問自己付出多少！
不能因年資久而變成『老油條』、懈怠因循，只作觀望，只會原地踏步。
修道無休假、無退休，是終身事業，死而後已！
故要常常存養初心，所謂『修道如初，成佛有餘』。

P23 《難行能行——記實踐壇主人才的時代使命感受》

老子把我們老祖宗傳統文化的原則抓住，指出做人處世與自利利人之道——「曲則全」。
為人處事，善於運用巧妙的曲線只此一轉，便事事大吉了！……
我們固有的民俗文學中，便有：「莫信直中直，須防仁不仁」的格言。
總之，曲直之間的「運用之妙，存乎一心」。

P43 《曲則全，枉則直（上）》

玄關何處尋？
呂祖慈悲：
「一竅玄關妙亦神，心肝脾肺皆非論，眉間臍後俱為假，準頭咽喉並不真；二五相交尋玄秘，三五會合現本真，蕊珠殿裏明燈掛，動靜包羅天地人。」

P51 《百文一見（019）——心法（下）》

不可輕易論斷他人：
世間的善與惡，有時錯綜複雜，難以分辨，所以不要，也不可以
“眼見為憑”來輕易論斷他人，在我們生活周圍與道場中，經常碰到類似狀況。

P53 《生活智慧故事》

「夏蟲不可以語冰」，
這個世界上「三季人」太多了，越是不懂的人，講話聲音越大，說的更直接些，凡是聲音最大的人，往往就是最不懂的人。如果真的懂，講話聲音那麼大幹什麼呢？

P54 《生活智慧故事》

The current White Epoch signifies an urgent, limited time for cultivators to practice Tao. Tien-Tao disciples with wide tolerance can accommodate many different types of people and expeditiously help the enormous task of propagating Tien-Tao.

P58 《20 Things That You Didn't Know About Bridges》

In other words, when an inner voice emerges, listen to it and follow the advice. Let it be the master of the body as we are told in the temple.

P62 《To be of Virtuous Character and Uphold the Rules of Propriety (Part 1)》

Also, they(my children) show me how to start to appreciate some little precious things that I would not have thought of before and that I hadn't imagined how significant they can be.

P64 《Learning Through My Children》

Once we realize and understand that things are in constant state of change, then we are more suitable and accepting of changes. More importantly is how to overcome the changes in our life with positivity.

P66 《The Unexpected》



特稿 ◎前人慈悲 ◎編輯組整理

定靜治心隨遇化 (上)

——道學院點傳師德業精進班

各位點師好。

今天我們又在點師班見面，實在是一個非常難得的機緣。大家都已經是代表師了，時間寶貴，為什麼我們還要不斷地來開班呢？因為作為一個點傳師，就是代表我們的活佛老師，對於老師的精神與修持，我們都要不斷地學習。因此，作為一個點傳師要從根本著手，把心定下來、靜下來。老師教我們叩頭的工夫，就是讓我們的心在煩惱當中、在一切困難當中能夠安定下來。心若能定靜，達到一切的境界，我們就能「隨遇而化」。所以，今天我要講的很簡單，就是

「定靜」與「化」的工夫。

修持以「定靜」為原則

「儒釋道三家修持之共同方法，總不外靜定二字」，要知道，在我們修道當中，儒、釋、道三家所修持的都是共同的方法，都以「定靜」為原則。你看，老師也教我們許多修心的功夫，可惜我們大家都不做，都只著重表面。表面是給人家看的，實際上你的心想什麼，只有你自己知道。你不要說「唉呀！我一時糊塗」，歸其咎，總歸是「靜定」兩個字功夫未到家，所以這兩個字一定要拿出真工夫來修，方才可以。

定與靜離不開我們的身與心。我們的心就像猴子一樣，沒有一刻安定，所以佛家講止觀、講禪定，就是要我們好好守住心；道家的修行是煉丹，也是要有靜的工夫。一切修持的工夫若要達到最高的境界，也就是圓滿成功，都要從「定」的工夫來落實。

禪定的方法與種類很多，最重要，在「收散心放心」與「止雜念妄念」。我們的心太散亂了，一個念頭不知打了多少個筋斗，所以「定」的功夫就是把散亂的、外放出去的心收回來。其次，要「止雜念妄念」，一件事情來要考慮得很簡單，如有第二次就會模糊，第三次更加模糊，這就是雜念。還有我們的妄念也是太多，一下想這樣、一下想那樣，慾望太多，這些念頭都要停止。

表現出來的才是道

其次，「或存思一機，或凝神一處」，「存思一機」就是只想一個念頭。我從小修道到今天，明白道的寶貴，便告訴自己：一定要朝這個方向走，一定要把握，心裡從來沒有第二個念頭。不管在經濟上、精神上、身體或者人事上受到怎樣的考驗，我都不予理會，心中所存的就是一心一意：我要修道。各位，道在哪裡？道在我們的身上，所表現出來的才是道，光講出來沒有用。所以「存思一機」，你的心中存了道念，就不會妄動心思，在任何的環境當中，就不會有所改變。

而「凝神一處」更是我們守心的工夫，

禪定的方法與種類很多，最重要，在「收散心放心」與「止雜念妄念」。

即是常常迴光返照，時常觀照我們的本性，看自己做事情有沒有對得起良心。所以禪定的工夫「總在專一守中」——不管做什麼事，總要觀察我們的心是否專一？有否守中道？如果不夠專一、失去中道，那麼，我們就會受到外物的干擾，心就會反覆無常，意志就會遷動。作為一個點傳師，這一點非常重要。

修道要能修到「心空」

要知道，當我們禪定的工夫能達到「境性無殊，入於空寂，內外兩忘；不散亂，不昏沉，定止不紛，萬境頓閑，寂然不動」時，「即生殊勝」。什麼是「境性無殊」？就是你的心境與你的天性沒有兩樣，完全統一；什麼是「入於空寂」？就是修道能修到心空，這一點是最重要的。為什麼我們現在修道修成「心不空」？一下子「道親是我的、佛堂是我的」，一下子「人事是我的、權力是我的」…，這些念頭存在心中不斷計較，把我們修心原來的工夫完全破壞掉了。難道今天我們修道就是為了名利、為了權勢、為了關係嗎？

想一想，如果今天我們不來修道，大家是不可能見面的；然而修道之後，我們成了同道，並且還是同修，這個關係多麼深厚，一師之徒，一中所生，你還要求什麼呢？你心有所求，就是後天的事；你有求於人、想利用他人，你的心念才會歪邪不正，到最後道務一定辦不成，修道也修不成，這不就是欺騙自己嗎？世間法我們已經看開了，也丟開了一就算不是完全丟開，也已經丟開一半了，來到道場中，還要這許多做什麼？

一無所要，內外兩忘

身為代表師，能不能成為道親的標竿？能不能達到真修的境界？這是我們要捫心自問的。所以修道要「入於空寂」，要做到「一無所要」。你看，人生不過呼吸之間，你想要的能得到嗎？得不到的，就算給你全



世界的金銀財寶、權勢地位，又怎樣呢？你要做那種人嗎？所以不要把修道的目標以及心性修持工夫的境界忘掉。

要達到「內外兩忘，不散亂」，作為一個點傳師，「修」與「行」要相配合。「修」是修自己，「行」是行道，等到你修好了，走到哪裡一定有如春風一般，大家都歡迎你，這時就算你不去傳道，也會有人來求你。所以「內外兩忘」是很重要的修行工夫，你能「內外兩忘」，心才不散亂、不昏沈，你能「不昏沈」，天性就會自然流露，智慧就會發露出來。

定止不紛，萬境頓消

此外，還要能「定止不紛、萬境頓消」，當心中能安定不紛亂時，所有一切的煩惱痛苦都沒有了，心境寂然不動，這時，你的心是真正發乎天性——我的身已定，我的心也定，我的道也找到了。當下就能產生殊勝的功效，亦即達摩所謂的「制心一處，無事不辦」——把心安定在一個地方，任何事情都可以清清楚楚。這句話太妙了，你的心不能安定，你就無法到達那樣的境界。

我們的活佛老師，表面上瘋瘋顛顛，但他老人家的瘋瘋顛顛是做給我們看的，他的意志完全在救世。拿現在的話來講，就是完全的心意統一。心意統一就是「制心一處」、「精神統一」，也就是心性鍛鍊。人活在世界上，心是需要鍛鍊的，也就是精神需要鍛鍊。

我到了八十歲之後，就覺得每天都很開心，對每一個人都覺得開心，對我自己也是開心，為什麼？我了解到：人生不把心修好，是不會安定的。以前心裡會想：他們兩個在講話，不知道是不是在講我？馬上就把事情攬上身；而現在，就算有人明明在講我、批評我、罵我，我都沒有關係，這是你講的、是你的事，我的心不會動的。

專一於道、專一於老師

你看我們的活佛老師，表面上瘋瘋顛顛，但他老人家的瘋瘋顛顛是做給我們看的，他的意志完全在救世。拿現在的話來講，就是完全的心意統一。心意統一就是「制心一處」、「精神統一」，也就是心性鍛鍊。人活在世界上，心是需要鍛鍊的，也就是精神需要鍛鍊。這是一門大學問，希望我們不要當它簡單。因為人心是非常厲害的，是無時、無有不動的，但就算你費盡千

辛萬苦、用盡計巧謀慮，最後總歸是失敗。唯有一心一意，方才有成功的希望。故要從心性的工夫下手，「總須使思想、意志、精神，能寧靜專一」，專一於什麼？專一於道、專一於老師。

還有，「忘人忘我」，人家的事少管，自己的事少找麻煩。這兩個都忘掉之後，我們的心就清靜了。因為別人的事一旦參與，第三者就是麻煩，惹得自己頭痛。還要「忘天忘地」，連天地都要忘掉，這個心多麼偉大、多麼空曠，此時就可以「深入玄寂」，達到玄妙空寂的境界。因此，「專注於一，便能得功」，否則的話，做事當中就會招來好多過失。

泰然自若，就有定力

由於我們修定，可以得到一種殊勝的定力，如果用在我們的身心當中，還有一種特別的力量出來，這力量是什麼呢？有如遭逢地崩天傾，你都能泰然自若，這就有定力。好比地震，一般人遇到地震，心裡怕得不得了，但害怕有用嗎？還不如把心定下來，才能知道哪個地方可以逃出去，知道在屋子裡怎麼避難，才能想出辦法、生出智慧。

再者，「遭逢患難生死之際，而能怡然自安者，為有定力」，例如西元二〇〇〇那年，大家都說耶穌預言「天地要毀滅了，那一天大家不要出去」；今年二〇一二年有一個預言家也在講，好像是天地不得安定了。可是到今天，已經十一月了，十二月也要到了，並沒有所謂的「世界末日」呀！因為劫

難是突然來的，好像人一樣，我和你之間兩個人不投合，就會吵鬧、打架，就會造成性命之憂。你能事前預料嗎？沒有辦法的。這是天地當中的事，不要那麼緊張，遇到災難，你急也沒有用。

還有一些是人為的患難，好比遇到一件重大的衝突，你把心定下來，慢慢地講，由對方講，不要你先講，這樣也能把一場大禍很平靜地消弭。故一件事能舒適地處理，就是有定力。

悠悠自樂，為有定力

此外，「居貧賤困厄之中，衣食不繼，而能悠悠自樂者，為有定力。」我們顏淵夫子，一簞食、一瓢飲，在那當中，他能自得其樂，這是為什麼？因為他有定力，不在乎經濟的問題，不在乎衣食的問題，只要能過就過——因為過不去也要過呀！這是很自然的事情。

再者，「處富貴功名之中，權勢在手，威福在握，而能淡然不淫者，為有定力。」富貴是世間人都希望得到的，但天下沒有那麼多的榮華富貴給每一個人。你有權在握，你就用權力來壓制，這是不可以的。好像我們點師也是一樣，我們有點師的立場、有點師的權力，你如果用權位去對待道親，可以嗎？人家接不接受呢？所以我們當點師的，要拿出一份愛心來愛我們的道親。所有的道親都是我們的寶、都是我們的助力，你要成就聖賢仙佛，必須要經過他們的考驗，方才可以。沒有他們的考驗，你絕對無法成功。

- 聖賢君子之立德，必由定力。
- 學人文士之立言，必由定力。
- 書畫藝術等之通神入化，必由定力。
- 大地凡夫之入道修真、成仙成佛，必由定力來。
- 定則專精，專精則深入；專精深入，生死以之，則自能博大高明而有成。

權勢威福，淡然處之

所以你的心要定，不能因為恭維你、附和你，就是好，這是我們大家要小心的。還有，威福在握，福氣好、道親多、佛堂多，就是你了不起嗎？錯了，這是天恩師德，是上天給我們機會，讓我們可以修煉自己的身心，可以把我們的身心安定下來。不要說威、不要說福，來這世界上的統統都是罪人，哪一個有福？我不相信，等到你有錢在手裡，你就想這樣、想那樣，比窮人還要苦。窮的人只為錢（富的人是為權力），而你的手中多了錢，結果會是如何？

所以權勢和威福都不是我們需要的，我們應該淡然處之。若是處在其中能淡然不淫，這樣就是有定力。不淫就是不滿，不要太滿，滿了就要洩出去，洩出去的後果是好是壞，在你自己。我們作為一個修道人，已是一個方外之人，我們要的是清靜，要的是定力，這樣修行才可以成功。

立德立功立言，必由定力

再者，「聖賢君子之立德，必由定力」，聖賢君子之所以能立下功與德，乃是經過千辛萬苦，堅持依循著自己的良心本性，以愛心、慈悲心奉獻衆生，這一切都是因為他們有定力，所以最後可以成功；相同地，「英雄豪傑之立功，必由定力」，英雄豪傑因為有定力，方才能夠不惜犧牲性命地為國出力；而「忠臣隱士之立節，必由定力」，忠臣隱士之所以有節操，更因為他們有定力，所以可以始終如一，達至成功。

此外，「學人文士之立言，必由定力」，博學人士著書立言，亦必由定力，才能成就浩瀚的學問；又「書畫藝術等之通神入化，必由定力」，那書法繪畫等藝術家的作品，之所以能到達出神入化的意境，也一定是在定力之中完成；且「大地凡夫之入道修真、成仙成佛，必由定力來」，所有的凡

夫能修煉到聖賢仙佛，更需要經由定力，方能成功的。

定則專精，專精則深入

「定則專精，專精則深入；專精深入，生死以之，則自能博大高明而有成。」能專精到生死都不放在心上的程度，則自然能博大高明而有所成；「正古聖所謂『精誠所至，金石為開』者」，這正是古聖所謂的「精誠所至，金石為開」，任何事只要專心誠意去做，必能感動天地，連金石都能開裂。對於我們自己的修持工夫，就要有這樣的認知與實踐。

「佛之三無漏學，即為戒定慧，三者又以定法為中心」，佛家有三無漏學，就是「戒定慧」，三者又以定法為中心。戒是不起心動念，定是臨危不亂，慧是能運心轉境，一件事能將它改變。「戒體莊嚴者可至





恩師慈語

◎編輯組整理

學修講辦行

學修講辦行自在 自在須將自身愛
心若在時欲難牽 性味多因德不栽
轉識成智秉正氣 閻王驚退無鬼怪
這個彌陀不明白 萬般作為盡障礙

學道愈學愈歡喜 喜悅風采遍各地
溫故知新不厭倦 倦眠饑食學佛基
修道愈修愈和氣 氣質恭順禮謙低
春風一到萬悉解 解除僵局融一體
講道愈講入性理 理清路明啓頑迷
無惡不懼人毀損 損滿益謙皆由己
辦道愈辦愈契機 機靈活潑因時宜
功推於人過歸己 己立立人使命提
行道愈行愈中矩 矩方規圓無偏倚
庸德庸行庸言謹 謹履薄冰臨淵溪
修身守玄靜本面 面面俱圓事事吉
時唸彌陀心靈靜 靜以制動剛柔宜
活在當下握良機 機緣錯失無人替
平常合道德為貴 貴在和諧無私意
愛己之心去愛人 人溺己溺道興起
責人之心反責己 己正成人互提攜
推己之非以非人 人有自尊莫評比

奪人之是以是己 己無本事莫妒忌
懂得包容時反省 省身自處更積極
委屈求全盡圓融 融洽十方品善懿

2013年4月13日澳洲合德佛堂

修道八難，惟愿可了

最難說的是 人事問題
最難平的是 人心動盪
最難合的是 人意分歧
最難斷的是 人欲情愛
最難脫的是 人情圍繞
最難止的是 人語紛紜
最難去的是 人我分別
最難做的是 人道圓滿

修道能勇於受教 則博學廣見聞
修道能勇於認錯 則免諍訟之紛
修道能勇於改過 則日趨於完人
修道能勇於承擔 則功夫火候深
修道能勇於宣化 則智慧常添增

六根六塵是最大的敵人

然而想要求得定，首先必須絕對地離開「眼耳鼻舌身意」及「色聲香味觸法」六根六塵。每天我們眼睛一睜開，六根六塵就是我們最大的敵人，是我們修「定」之賊。而這些全部由心而來，可說以心為「賊王」，所以要「斬截諸賊，根塵俱泯」，把這些全部斬除之後，便可以「自返真性本體」，自然就返回本來的性體，方才可以得到定，可得入「大寂定境」，而證得菩提果。

尤其當點師，一定要有定，如果遇到順的就承認，逆的就推卻，這都不對。我們一旦承擔了道場，就要一心一意為道場付出，有什麼困難，我們都要去解決；有什麼不對的地方，我們也要解決。能把自己的天命這樣地認識清楚，才能合乎點傳師應有的職責與立場。

總而言之，我們為了自己的修行，一定要有所成就，不要到中途有所變節，要時時守住我們的初發心。請問大家：當我們接受天命的時候，是怎樣的心境？是不是「我要好好的修，我要好好的辦，我要替上天辦好這個道場」？如果因為自己定靜的修持功夫不足，到中途而改變，不是很可惜嗎？

（未完待續）

顧愛新

定，慧發通神者可生定」，如果持戒能達到莊嚴，那就能到達定；如果智慧發露能達到通神，也可生出定力。但通神也要有一個境界，否則就會入邪，你看神通為什麼會入邪？就是心不定。「惟持戒修慧，首要求定」，不管守戒也好、守慧也好，首先要能守定，得到定力的幫助，持戒修慧才可成功；而「戒」與「慧」能夠達到「定」，方才有殊勝的境界，能自然圓滿。是故佛法中，修證之法門雖多，「然欲成佛成祖，總以定法為不二法門」。

沒有定力，受不住引誘

「戒德非定難圓」，好比戒煙，一出門遇到朋友，一支香煙遞過來，你沒有定力，受不住引誘，這個戒也守不住。如果你有定力，告訴自己：我一定不吃，那戒煙就一定圓滿成功；「慧悟非定難生」，好比遇到旁人有難，原本生發出智慧，想出解決的辦法，但正當要拿出慈悲心去行功立德時，卻想到這樣做有損自己的利益，最後還是改變，這就是因為沒有定力，所以智慧也生發不出來。

但「僅圓戒德，不外一拘謹之士」，你的心裡只想著戒煙，什麼事都沒辦法做，那就像是一個固執不通的人；「僅成慧智，不外一通神之徒」，若是只憑恃著自己的智慧得到神通，有了神通之後，就以它來取名取利，這樣有什麼用呢？所以惟有定力堅固，才能有戒有慧，永遠不會失掉；也惟有定力堅固，方能入於涅槃而得證菩提。所以定力非常重要，將來可以證得佛的境界。



修道能勇於開創 則建功立德馨
修道能勇於信守 則至誠感佛神
修道能勇於前進 則可達添歸根

有參與 才會感受修辦之真義
有理想 才會開拓生命之奇蹟
有學習 才會增加內涵之豐裕
有努力 才會開創美好之佳績
有修道 才會提升心境之造詣

有用心 才會契入智慧之道理
有考驗 才會顯出當下之堅毅
有承擔 才會培養寬闊之氣宇
有施予 才會累積未來之福氣
有大愛 才會發揮心靈之美德

有諒解 才會維繫彼此之情感
有溝通 才會解開心中之難題
有衝勁 才會達到最後之鵠的
有感恩 才會充滿無限之法喜
有犧牲 才會散發聖潔之光輝

欲了生死 先有出塵之志
欲明真理 先有菩提之悟
欲化眾生 先有慈悲之心
欲容萬物 先有寬卓之量

欲辨是非 先有定靜之智
欲學聖賢 先有忠恕之行
欲擔大任 先有堅毅之力
欲要真樂 先有歷練之苦
欲悔過錯 先有虔誠之意
欲要天助 先有宏大之愿

修辦道座右銘

人心是危險性的猛獸—制伏
無明是爆炸性的火藥—去除
判斷是選擇性的辨別—明理
突破是創造性的先鋒—上進
任務是神聖性的天職—負責
明德是知覺性的啓發—智慧
信心是自立性的開端—成功
精進是自發性的明滅—濟世
辦道是具體性的過程—明新

修治

容物若虛治忿懷 佈施若無治吝嗇
低心下氣治驕矜 捨己爲人治私利
勸人厚愛治苛刻 禮讓溫文治脾氣
愛人如己治私心 和藹可親治暴戾
處家勤儉治奢侈 立身忠信治輕諾
謹言慎行治疏忽 遵前提後治失職
誨人不倦治怠慢 好學不倦治己愚
上下和睦治分歧 同心共德治猜疑
公正廉明治貪婪 無人無我治私慾

以謙卑無爲之心 效法祖師度量寬宏 才能大肚能容
以謙卑學習之心 效法古佛慈悲喜捨 才能犧牲奉獻
以謙卑無爲之心 效法濟公秉持公正 才能心恭無私
以謙卑學習之心 效法師母韜光養晦 才能真心實修

學君子之莊重儒雅 宇亮宏寬 以樹立起榜樣德範
學聖人之懋德懿行 有教無類 以培大愛則道輔世
學智者之容眾尊賢 才適其用 予公正心拔擢俊彥
學天使之圓緣盡心 自在法喜 予真善美灼照地天

習勞苦以盡職 崇節儉以養廉 處世之理也
勤學日以廣識 戒傲慢以正品 修身知道也

活一天就學一天 低心下氣學聖賢
求問心無愧 開心睡覺也甘甜
活一天就修一天 明明白白溯根源
處時時刻刻 我都要心存感謝
活一天就辦一天 認認真真不埋怨
可造福人群 立品立志作聖賢
活一天就做一天 腳踏實地道心堅
條條通大路 昂首闊步看藍天

爲學以明道 明乎綱常古禮之道
明理以達道 達乎正己成人之道
致知以行道 行乎先賢聖哲之道
教之以成道 成乎濟世化人之道



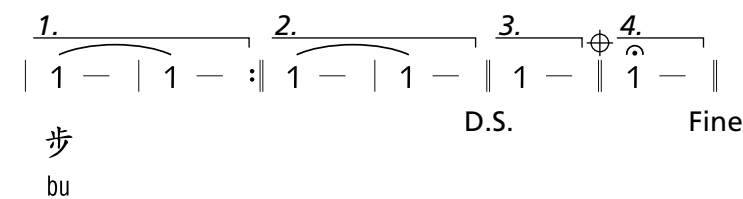
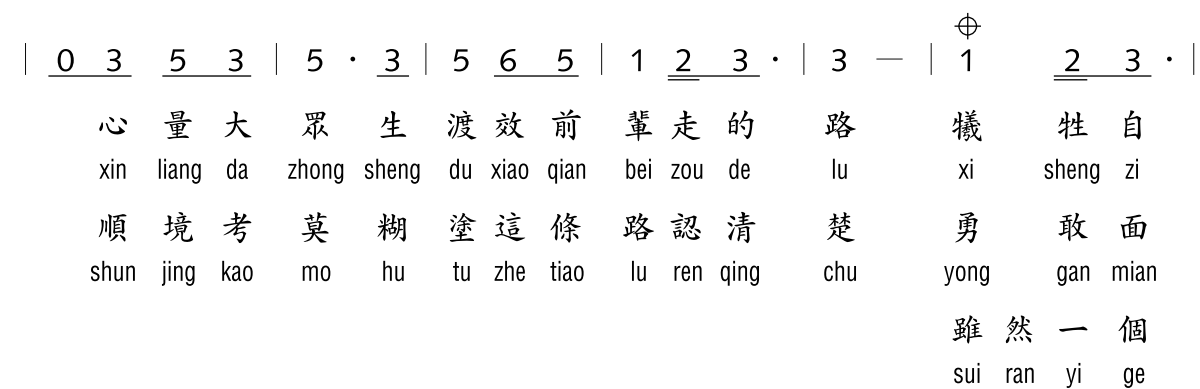
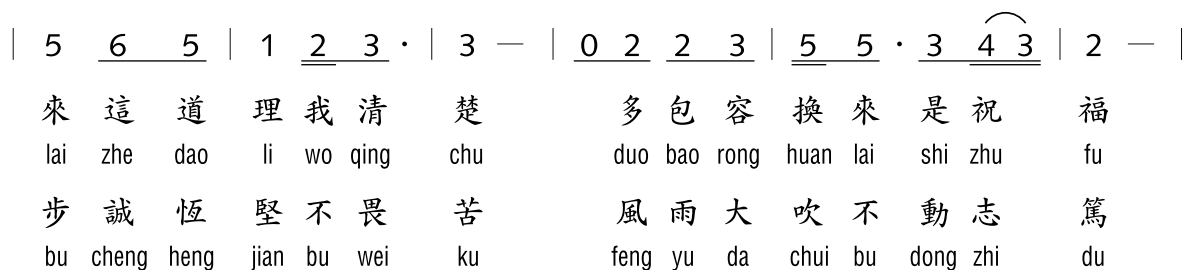
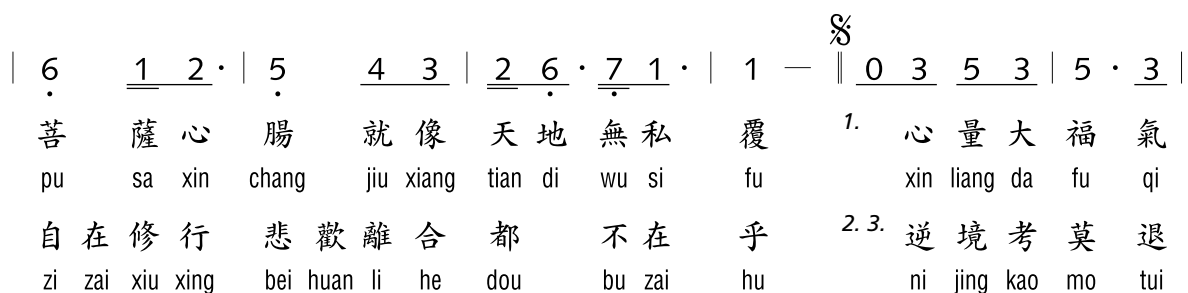
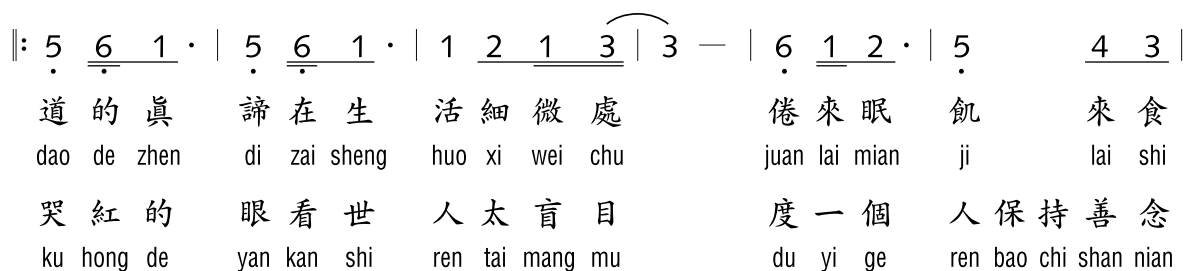


跳出順逆是菩薩

Tiao Chu Shun Ni Shi Pu Sa

◎活佛師尊慈訓
◎調寄：淚光閃閃
◎編輯組整理

C 2/4



樸

pu

樸

pu

服

fu

(本道歌恭錄自2012年8月26日加拿大愛民頓頤德佛堂法會 活佛恩師慈訓)



《佛規諭錄》簡譯（上）

◎侯榮芳

呂祖序一

蓋聞離婁之明，公輸子之巧，不以規矩，不能成方圓。師曠之聰，不以六律，不能正五音。堯舜之道，不以仁政，不能平治天下。乃言各事各物，皆有一定之原則。例說行海航空奔途，亦各有一定之沿線，倘無線路，難以達到目的地，然而道乃萬乘主宰，至尊至貴，豈無規律否？

皇中早定佛規十五條，定規之意，恐怕修道諸佛子，無規矩方圓之則，混攪左道，致使累墜之故，方定此佛規十五條。佛規定出也久，聞之者千千萬萬，其能精進者，比之晨星之寥若，實蓋寡矣！天有好生之德，

皇中掛懷修道之人，未能畏此三期之浩劫，而輕視佛規，致使墜落，又命爾師濟顛搖驚垂訓，將佛規之意，籌策成書，勉勵修道同仁，躬行實踐，力篤猛行，共達彼岸，循踐禮門義路，廣佈大道於四海，何患有何劫哉！然而道親未能識穿佛規之底蘊，致成遲怠，差之千里，失之毫厘之事，上下相謬，前後破裂之事故，耽誤三曹之偉業，自棄前程。

皇娘憂心萬分，才頒演《佛規諭錄》是書註明佛規之真意，言文短促，凡道中諸位道親，均可得此一書，空閒時參閱之，日夜參悟，加功前進，立其標杆準繩，以啓後覺良賢，方不負皇中浩恩，爾師之苦衷，是爲序

吾本

純陽大帝 奉

申 令諭降至興一法壇，批示此序，言到此處，明早當有一篇序言，再垂沙盤。

辭叩

老申出佛閣 別離諸位返故園

哈哈退

【意譯】

序一

曾經聽孟子說過：黃帝時代有位離朱，眼力超

好，能夠看到千尺之外的毫毛。而戰國時代的公輸班，木匠的功夫特好，其作品件件巧奪天工，令人讚嘆，然而假若他不靠圓規、曲尺仍無法畫出正確的矩形和圓形。又春秋時代的音樂家師曠，如果不靠六律來當正音器，也無法演奏出美妙而和諧的音樂。堯舜聖君的治國之道，若不施行仁政，就無法把天下治理成為太平盛世。

以上的事例是用來說明，世上的事物，都有其一定的原則。就如同在海上航行的船隻，在天上飛行的飛機，也都有其固定的航線；如無航線，又如何可以達到目的地呢？況且大道正是宇宙寰宇的主宰，至為尊貴，怎能沒有規律法則呢？

皇天老中早已定下如何成就佛道的十五條規矩，之所以要定下此項規矩的用意，是恐怕一些修道的佛子，若沒有了規矩方圓來作準則，很容易就混雜於左道旁門，終遭致墜落深淵。為免於此，才定下了十五條佛規。然而佛規雖然已訂定好久，聽聞的人也有千千萬萬之衆了，但真正能確實精進者，少到有如早上的星星那麼零落，這個比例實在是太少了。然而上天有好生之德，

皇天老中深深掛念修道者，因無法對此三期大浩劫生發畏懼之心，甚至輕視了佛規，以致墜入深淵中，故又命你們的恩師濟公禪師臨壇，以鸞文來垂下訓示，將這十五條佛規的涵意，完整批示而成一書，用以勉勵所有修道的同仁，能夠確實來實踐，精誠勉勵，努力實行，手牽手一起抵達彼岸。本乎禮義的教化，將大道真理廣佈於四方，人人都如此，就不怕會有劫難的來臨了！

然而，諸道親無法認清佛規的真正涵義，以致麻木不仁，怠慢以對。因此，有的就因閃失微細之事而造成了千里遠大的過錯，甚至有對佛事顛倒錯亂的

情形發生，或者是前賢與後學相處有了裂痕與不愉快，因而耽誤了三曹普渡的偉大聖業，自己放棄了光明的前程。

上天皇中為此而憂心萬分，才特別頒下《佛規諭錄》這本書，內容詳為註釋，闡明佛規的真諦，內容簡明扼要，凡係道場中的所有道親，通通可以得到這本冊子，在有空閒的時候好好參研閱讀，日夜參悟其中要義，加倍用功精進，立下修道典範與準則，用以啓發後來的賢良輩，如此才不辜負

上天皇中的大恩大德，以及你們恩師的一片苦心，以上是為前序之文。

我就是

純陽大帝 奉了

老中的慈命，降來興一佛壇，批示此篇序文，就說到此處，明天早上還有另一篇序言，再在沙盤上垂示

辭叩

老中，走出佛堂，別離諸位回返故家園

哈哈退

呂祖序二

世道頹敗，日趨於汚流，天下陷溺，欲援之以道，眾皆知也。且今三期末劫，災煞頻降，非天道難救殘靈，共出於水火。道含天地，貫遍四海，巍巍大哉，規嚴則慎，豈得含忽否？皆因修道之士，未能全心致志，竭力盡誠，聞而不進，知而不行，有何益哉！思己身為人師，豈無警惕之心否？又因浩劫溺世，欲行大道扶危濟困，必先洞悉其明路，以佛規為重，佛規若曉，行之事覺容易，否則智勇貫天，亦不足其大矣，欲顯大道之威嚴，須遵行佛規，倘若不然難挽頑童，醒覺金線矣。

皇中以仁為旨，眾生豈無慈悲之念。

因三期，恐修道同仁未能已立立人，同達彼岸，致使墜落之故，差下仙佛神聖，批訓垂鸞，難計其數，全心行之，治天下易如反掌，教民易如穿針，無須費心血枉勞受苦。末劫之機，大眾皆須發揮惻隱之心，體懷

皇中之大德，合力共行，前後相應，天下之戾氣日日而消，浩然之正氣自能貫滿三千，共慶白陽時年，血氣方剛之士，聞知

申 心，若不慚於衷，堪遭天譴，永墜地獄矣！今時批示此書命名《佛規諭錄》書內批明，是規之真意，應如何遵守，作者結果如何？不行者終歸何場，一一而語，若置之似無聞，視之似無見，皆難逃脫三災與八難，寄望諸眾當念

申 恩祖德，共攜其手，扶助天盤，以效獻曝之勞也，亦不負天地之覆載，是為序

時維中華民國六十年歲次辛亥

呂天才純陽子謹序於興一閣，批序至此不下告，

明晨訓章始批言

辭叩

申 駕別諸位 騰雲返轉極樂園

哈哈退

【意譯】

序二

世風頹敗已極，一天比一天入於下流，孟子強調天下若陷溺了，唯有大道方足以援救，這個道理是大眾所熟知的。更何況現今已是三期末劫年，災難頻傳，如無天道，是難以拯救殘靈於此水火之中的。

道的範疇涵蓋天地，貫遍四海，宏偉浩瀚！而佛規本即嚴厲，法則更當謹慎，豈能夠含糊疏忽呢？如果修道者無法盡全心、盡全力，真誠以赴，雖然聽了，但不願精進；明白了，卻不肯實踐，如此還有什麼用呢？

竊思如果身為人師，對此豈能沒有警惕之心。加以當今大劫臨頂，遍滿人世，如果要發揚大道來扶持這危難時局，濟助困頓的人心，一定要先徹底明白這條修行路，必以佛規為首要事。若明白了佛規，行道自然覺得容易；否則縱使智勇貫天人，也無法成就聖賢大事的。如果要彰顯大道的威嚴，必



須落實遵行佛規，不然的話，是難以挽化這群冥頑不靈的眾生，使之醒悟迷津、覺悟大道啊。

上天皇中一向以仁心為宗旨，吾等眾生豈能不懷慈悲的念頭。

上天老中在這三期末劫之際，深恐所有修道的兄弟姊妹，不能夠已立而立人，來同登彼岸，終致墜落的緣故，因此派遣了仙佛神聖到人間來批示訓章，垂下教示的次數之多，已是難以計算了。所有同修若能盡全力來實踐的話，那麼要把天下治好，就有如翻轉手掌那麼容易。教化萬民，就如引線穿針般簡易順手，不須再白費心血，枉受勞苦。在此三期末劫的時機，凡我同修均須發揮惻隱之心，懷著感恩心來回報

上天皇中的大德，群策群力，共同來實踐，前賢後學能相呼應，天下的邪戾之氣，自然可以一天天的消除。轉之而來的是浩然正氣能夠貫滿此三千大千世界，來共同慶祝這白陽的天年。而一般血氣方剛的自大人士，一旦聞到這篇

老中的心聲，倘且無法感動於心來改變的話，必然要

遭受上天的譴責，終必墜入地獄道了。此次所批示的書命名為《佛規諭錄》，本書所陳述的內涵，是闡明佛規的真諦，及說明要如何來遵守？並肯定能躬行實踐者，可得到不可思議之果報；而不肯落實者，將墜入何種悲苦情境，均一一來闡明。若再要執迷不悟，當作沒聽到、沒看見的話，就難逃脫於三災與八難中了。深深期盼各位要體念

老中之恩，歷代祖師之德，來一齊手牽手，扶助白陽天盤。就算是效法野人獻曝，亦不失其辛勞。更不辜負天地覆載之恩了。

以上是為序

時間是在中華民國六十年，歲次辛亥年

呂純陽作序於興一佛堂。

序文到此不再言，明天早上正式的聖章將開始批示，在此辭叩

老中，與各位暫時告別，騰起雲駕回轉極樂園 哈哈退

（未完待續）

難行能行

——記實踐壇主人才的時代使命感受

加拿大
蘇仁祥

這一切，還得從 前人她老兩年前紮的素雞說起。

那一年，應該是2011年的早春三月，一行十多位同修，由加拿大多倫多，前往美國紐約市重德道學院參班。長途車灰狗巴士清晨從加拿大多倫多市開出，因中途事故，抵達紐約時已經是晚上九時過後了。美國的陳國章同修到車站接後學一行人到佛堂，並且說 前人她老還在等待著後學們呢！

當後學們抵達佛堂、佛位參駕後，即一同到餐廳參駕 前人。只見 前人老右手掌緊緊裹著藥布，旁邊有一位坤道正使勁地為 前人做推拿。同修們驚奇地問發生了什麼事？在旁邊陪同的文少碧點傳師感慨地說道：「 前人為了讓參班的同修，吃多一點好的，所以一個人包紮了好幾拾隻素雞，把自己的手腕與手臂都扭腫了，今晚又擔心你們晚到，現在順便做點推拿消腫止痛呢！」

話沒說完， 前人她老溫和地說道：「沒事沒事，你們都累了，肚子也該餓了，趕快吃飯去，廚房還留著飯給你們呢！」

這時候，同修們一陣沉默，不知道如何表達對前人老的那份由衷的關心。而後學卻不期然地想到五祖問六祖的一句話：「求道之人，為法忘軀，當如是不？」求道者要忘軀，那麼像 前人老的菩薩心願，年年往世界各地跑，為的是要度化萬國九洲的有緣人，這當中的環節，所受的磨難，又豈是我等後學所能想像得到的呢！

雖然 前人老手受傷、前晚很遲才休息，但第二天前人老照樣一大早即駕臨佛堂主持開班禮。早餐後的第一堂課， 老人家依然用那包紮的手，開示後學們如何是心傳薪傳，並且語重心長地慈悲：「修道修心在於最淺最平常處，而不是只會要求別人對你好；同修們要好

好的堅守 師尊師母的道。牢記 師母遺下的修道指南——『凡天賦性，即有責任』！」

擺在大家面前的，就是一個活的教材：作為一個真正的進德修業者，的確是能夠在日常生活上，以貴下賤，尊道而行，己立立人，己達達人，成其無私的大公之心，也就是《道德經》上所說的：「後其身而身先，外其身而身存，非以其無私耶，故能成其私。」《易道心法》有云：「益，損上益下，民說无疆，自上下下，其道大光…凡益之道，與時偕行！」是一個活生生的「難行能行」之最佳典範呢！

同年的九月份，後學有幸，得以前往加拿大溫尼泊學習新佛堂的開光典禮，又再次有緣看到 前人她老親臨主持開光儀式。不同的是，這次老人家，舉步維艱，行動十分緩慢。當眾同修們參駕完，目送她老人家上樓休息，只見她十分艱難的走上樓梯，中途停頓了下來，望著下面的同修們，感嘆地說道：「我雙腳就是不靈光，膝蓋完全沒有力道抬起來，真是十分不便！」

一行大眾，都為此擔心，但是又能怎麼說呢？幾番的身體摧殘，八十多歲的老人家，最近出入機場都要坐輪椅，但老人家依然不為自己的安逸著想，仍為道場的興旺而不辭勞苦，這份菩薩心腸，終激發了多少像後學如此懈怠的同修呢！

看到 前人老的唯道是從，不惜以身從道，又一次在後學的心坎中，激起一些浪花。《易經》云：「善世而不伐，德博而化！」後學體會到這是進道的實功，修習的使命，更是菩薩的行持，所謂：「龍德而正中者也！」能做 前人老的後學，是何等的榮幸，當努力學習她老的「閑邪存其誠，庸言之信，庸行

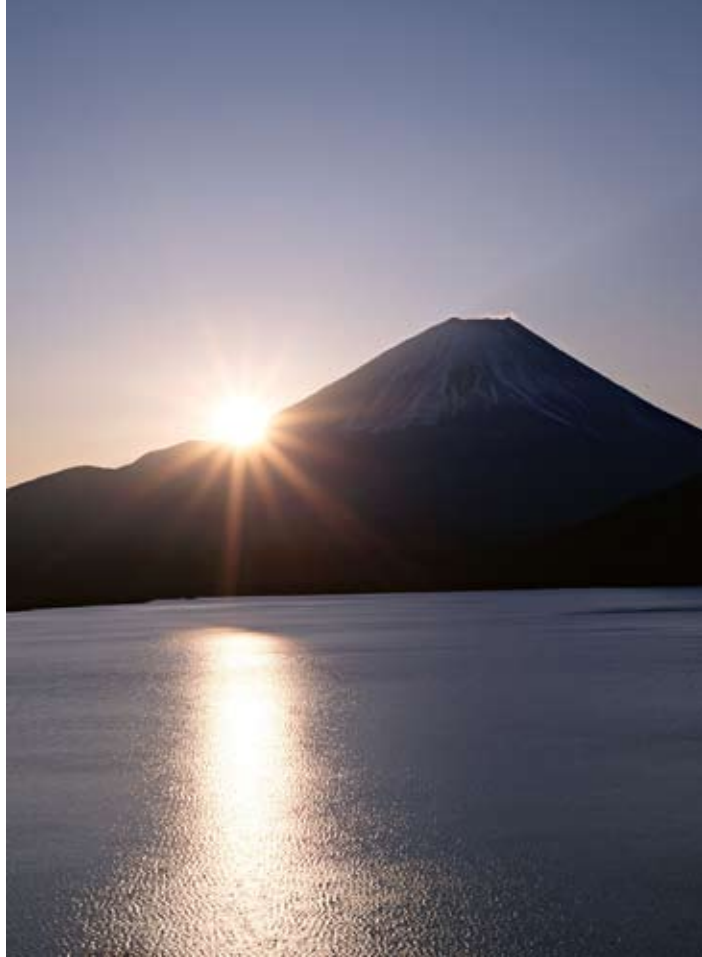


之謹！」的無私德澤，更應當緊緊跟隨她老的腳步，認真的負起身為人才的時代使命才是啊！

翌日，新佛堂開光， 師尊師母臨壇，慈賜壇名為「睦德佛堂」，並且訓勉衆徒兒。 師尊的聖訓強調要以道為尊，以德為重，並且點名慈悲幾位前賢和後學，聖訓曰：「修是修去執著妄想，汝等所說銘記於心；辦是辦到死而後已，不生悔恨，增光道心；汝等修辦更加精進，汝父汝母亦可昇矣！若是退縮不加慙懃，上上下下汝等傷心；修道修心辦道盡心，九玄七祖儘可昇矣！師徒攜手修辦恆矣！」

師尊的一番聖訓，直說到後學深藏內心的一番心愿，心中不斷的慚愧自責，惶恐不安！正如 師尊有云：「惜哉修道有九患…八患守而不堅固，九患固而行不果，果而不實徒枉然！」又云：「修道不患才不及，患志不立又偷懶！」 師尊的聖訓，一針見血，是在催促後學要及早落實了愿啊！

此後的數月，慚愧與自責一直交戰著，直到2012年的中國農曆年初，後學偶爾看到「易經節卦」的一段話，更加強要落實多年來心中的意願。



《易經》第60卦是「節卦」，含有調節自己志節的意義。初九爻曰：「不出戶庭，无咎。」說明君子在進德修業的初期，時勢不宜強出頭，所以〈小象辭〉說：「不出戶庭，知通塞也。」此時應當效法先聖，潛修德性，節制守正，縱使前路有阻礙，只要能節制慎守，不隨便走出門戶的庭院（不妄動），就不會招致咎害過錯了！

而九二爻卻曰：「不出門庭，凶。」進一步來說，調培了德行志節，蓄養了自身的慧命，等待時機成熟了，就應該順時而跨出門內的庭院（行功立德），不要再拘泥於節制。是故〈小象辭〉警告說：「不出門庭，失時極也。」該出力而吝嗇自己的能力，反而會喪失良機（服務衆生），進退不得宜，猶如「愿不能了，難把鄉還」！

故此上六爻又警告說：「苦節，貞凶，悔亡。」提醒要如何把握「持正」與「適中」（得道如九五小

象曰：甘節之吉，居位中也），依道而行，若節制過份，反而會招致悔恨的惡果，因為「苦節貞凶，其道窮也。」說明節制過份，妄自菲薄，將令人苦澀不堪；故應當秉持正道，是道則進，才不致令自己陷入困境（退縮不前），無法提昇清明的本性！

又是早春三月，2012年道學院的壇主人才精進班面授課程，後學再次聆聽到 前人老的開示。 前人老開示：「少觀望，多積極。在道場，不要計算得著多少，要問自己付出多少！不能因年資久而變成『老油條』、懈怠因循，只作觀望，只會原地踏步。修道無休假、無退休，是終身事業，死而後已！故要常常存養初心，所謂『修道如初，成佛有餘』。」最後， 前人老再引用《老子》的經文勉勵大家：「自知者明，自勝者強！」一切到頭來還得靠自己呢！

前人老的這番肺腑之言，直把後學心中的火團點燃光大。這時，後學再也按捺不住這團熱衷的道火，於是就趁著結班的「心聲迴響」機會，掏心向 前人老以及諸點傳師、前賢表白後學這許多年來的心底愿望：想要接引後學出生地（中國福建）的宗親，以及散佈在溫哥華、香港以及菲律賓的兒時結拜兄弟！

其實後學的心願，早已得到敝壇梁點傳師、蕭點傳師的慈悲支持，可惜因各人散居異邦，難度頗高，故而一直都未能付諸實現。但是現在既然在班期中已公開表白心愿，自須言出必行，縱然在毫無把握的情況之下，後學仍下定決心，破釜沉舟，先踏出第一步，再見機行事；並且預定同年（2012）的五月份出發，先到香港，再去福建的出生地，緊隨著再飛往菲律賓的馬尼拉與衆結拜兄弟們見面，大原則是：先敘舊、再接引！

此後的兩個多月，自己壓根兒沒有一點把握，該如何去履行心愿。正如坤卦初六所云：「履霜，堅冰至！」後學開始感受到巨大的無形壓力：既要小心，

「馴致其道」，但又無從下手之處。然而，後學始終相信：只要全力奉行，心無怨恚，專心依循自己所發的意願去實踐，符合履卦小象辭所云：「素履之往，獨行願也」。《易道心法》也說了，履者須躬身實踐也！

斯時也，後學唯一的思維，就是每日向 活佛師尊叩頭：懇求 老師慈悲，能否撥機讓他們都自動到香港，好讓弟子在香港成全他們，反正接引一個算一個嘛！如此一來，心裡總算踏實些。

前賢說：人有善願，天必從之，人助天助，奇跡總是會逐一出現的。首先在一個機緣巧合的場合下，得知仁德佛堂黃潤東點傳師，也將在五月份前往香港一趟；並在本壇蕭點傳師的穿針引線之下，黃點師應允若 前人慈悲，願意陪同後學一齊到福建接引宗親，接著再到菲律賓的馬尼拉接引後學的結拜兄弟們；而最感恩的是，此行最終得到 前人老的慈悲批准，得以順利成行。

難行之事，到此才算是一個開始！因為接下來是如何完成聚合衆人，說服大眾。況且人隔萬里，要一一落實，如果沒有相當的助緣，不知何時才能夠完成此美事呢？更何況在臨近既定的日

子，又遇上中國境內對宗教的敏感度，以及菲律賓的黃岩島事件的囂張事故呢！

長話短說，後學此行，從一開始都是一廂情願，在人力難以辦到的情況下，個人心中紛紛產生種種的挫折感，心志也有點徬徨和疑慮，但就在最後的關鍵時刻，後學藉著 活佛師尊的信心同住， 觀音菩薩的慈悲接引，再加上後學的太太和兒子，一家人同一心志，終於能夠難行能行，完成使命，也為自己的九玄七祖增添光彩。

歸納此行，在 前人老的慈悲成全，各位點傳師、前輩的無私支持下，總算接引了鄉下的二十九位宗親、六位結拜兄弟及一位阿嫂，在香港也順道接引了三位至親。經過這一個歷程，後學深深感受到天道的殊勝，真是不能用常人的思維言說譬喻的，亦即佛經所說的不可思議。

今年的早春三月，同樣的道學院壇主人才精進班，第三年面授課程，但是心情卻是額外地興奮。因為見到 前人老身體安康、行動輕便，又看到了道學院

全新的面貌，經過十七年的耕耘，生機勃勃，帶動著全體參班學員無限的激昂情懷，道氣盎然。

連續三年的班期，箇中題目不斷提醒「壇主人才的時代使命」，基於天時緊急，道中當前急務，就是廣渡有緣人，傳達 師尊師母「天真收圓掛聖號」的理念，所以 前人老特別開示：「道場中的壇主人才是替上天專辦理三期收圓大事，而且勸化衆生在這時期返本還原，所以不但是犧牲，而且縱使面對一切困難也要克服。」並且指出：「道中的人才承擔上天的辦事人才者，必須品德兼優，不但要有好的品德，更要有與衆不同，重聖輕凡之風，有慈悲挽化世人之慈悲精神，時時都以救渡衆生為己任，而且作好標杆給後學為原則。」其慈悲直如菩薩的心！

透過數日的相處，許多本期參班的同修們，都感覺到心靈比以前更加提昇，都有著同樣的高昂情操與道氣，也都有同樣的志節：假如 前人老是牧羊人，為衆生拋棄榮華富貴，捨恩愛、去親情，為解脫 生於水深火熱之中，那麼衆後學們都願意成為牧羊犬，緊緊跟著 前人老的腳步，把孔孟聖道傳遍天下；把 師尊師母的理路德澤，滋潤萬國九洲。

說到底， 前人老對世界各地道場同修們的開示、期許，就是要真修真行，行功培德，和光同塵，發揚常州道場精神，而這些都是要同修們從內心出發，圓滿這一生！

為此，後學慚愧懈怠愚昧，但也立愿做一隻 前人老的牧羊犬，此理同，此心同，同心同德，這樣才不辜負白來這一生！

| 專 | 題 |

一塵不染（下）

◎小和尚

肆、克己復禮，掃塵除垢

清靜經：「常能遣其欲，而心自靜。澄其心，而神自清，自然六慾不生，三毒消滅。」

現在幾乎電腦已成為生活的必需品，電腦會中毒，心也會中毒，每天把自己綁在電腦前面，說什麼秀才不出門便知天下事，可以利用電腦網路知道天下所有的新聞，於是就每天宅在家裡變成宅男宅女。電腦本身會中毒，玩電腦的人也會玩到中毒。幾年前有個新名詞叫做電玩腦，就是在形容玩電腦遊戲玩到腦部出現病變，造成個性改變的人。這種人初期會出現什麼症狀，一開始是眼睛閉起來時，或是睡覺時會出現遊戲畫面，或是記憶力減退，而有初老現象，然後個性會不知不覺得改變，產生暴力傾向，或是開始搞自閉，最後變成宅男宅女，與真實社會脫節。日本新聞就報導過一個沉溺於電玩虛擬世界中而與社會脫節很嚴重的人，他既然與虛擬世界的人物結為夫妻還舉辦婚禮、還度蜜月。最近幾年拜智慧型手機所賜才有了手滑族、低頭族、蘋果小孩等新名詞。現代人

靠著網路科技而知天下事，過去的聖人卻是因為自己的德性顯露而知天下事。網路世界真真假假，靠網路而知天下事，還須要智慧去判斷其真實性，才不至於以假亂真。過去的聖人，不須要靠網路，更不會受到網路世界聲色的誘惑，反而能通曉古今。

電腦中毒，可以利用工具掃毒，人腦中毒怎辦，人腦中毒就像煮蛙效應一樣往往在不知不覺中。當我們的心被慾望牽著走，得不到清淨時，心擾之、欲牽之的時候，三毒一直毒害我們的時候，心就會產生很多煩惱、妄想、痛苦，有時也不知道問題出在哪裡？電腦中毒時，我們可以找到很多的解毒軟體，但心中的毒怎麼辦呢？心毒解毒的好方法就是到佛堂來幫辦，早晚香叩首的動作就如同掃毒一般。

如何澄心遣慾？澄就是要讓污水變成乾淨，人的心也要變成乾淨。有兩個方法，一個是不斷的加清水稀釋，第二個方法就是不斷的過濾。我們的心性如何恢復光明，就要不斷的加功德水，不斷的懺悔。在道場不斷

的修道辦道，在這每個過程中不斷的參與，進而放下我執，就如同稀釋，將一杯一杯乾淨的水加進去，一次比一次更乾淨，誠心的懺悔就是不斷一次又一次的過濾，做到日日新、苟日新、又日新。

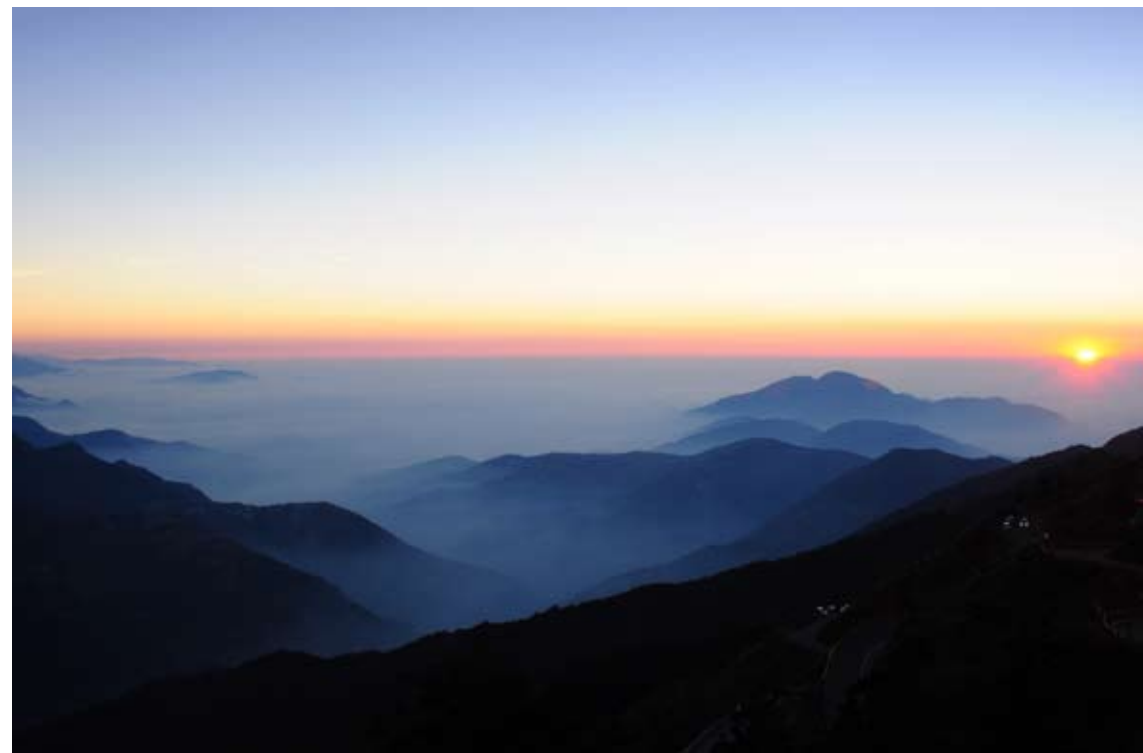
社會是一個大染缸，佛堂就是一個褪色缸，就是一個清淨地。尤其家裡有佛堂，每天都要打掃佛堂、要平爐、要敬茶、獻香、叩首，這「淨」、「敬」的意義都在清淨，「平」也是平我們的心，這些動作就是在清、在平我們的心。每天早香、晚香就是要把留在身上的三毒消滅。時時勤拂拭的目的就在於此。

漸漸的我們光明的本性就會顯露出來，自然六欲不生，三毒消滅。所以說要三不離，不離道場（佛堂）、不離前賢（道親、

衆生、善知識）、不離經典（慈訓）。就是要藉由此來幫助我們時時勤拂拭，幫助我們自己不要再惹塵埃。自然漸漸的恢復本性的光明，自然顯露出如來智慧德相。所以這三不離不單只是有形象的三不離，更重要的是不離自性。所以六祖壇經中提到「不離自性是功，應用無染是德」，所以三不離也提升到不離開清淨的本性，也就求道時點傳師代替師尊、師母幫我們指點的佛性所在，就是要不離自性佛堂。有形佛堂要整理，無形佛堂更要清潔。

內觀其心而無其心，外觀其形而無其形，四相俱了，五蘊皆空。

人能清心，則真理自現，人能淨意，則邪念不生。



時時清理自性佛堂，掃三心去四相，人能清心，真理自現那就是佛菩薩的展現，如果把事情想多、想複雜了，就阻礙了自己，想多了、想複雜了，變成理障菩薩，菩薩被障住了，還算是菩薩嗎？可是衆生永遠都是衆生嗎？衆生他才不是永遠的衆生呢！衆生他可以變菩薩，對嗎？衆生要是開悟了就變成菩薩，而菩薩也可以變衆生。這一切都得要自己去決定。讓自己自性佛堂清淨了，自然能參悟其中的奧妙，撲滅自己愛胡思亂想的心，自然智慧流露，那就是菩薩就是佛了。

知參理之妙法，須撲滅念頭，明學道之玄機，要掃除意相。

故心若太空，才能得真常之道，性如虛極，永歸自在之天。

佛陀時代，有一個人叫做周利槃陀伽，生性非常愚鈍。有一天佛陀走到祇園精舍的門口，見到周利槃陀伽在大聲號哭，有很多人都在旁邊笑他的愚癡。佛陀就問周利槃陀伽：「你為甚麼要在這裏哭泣？」

「佛陀！我的性情是一個愚鈍的人，我隨同哥哥一同出家，哥哥從前教我背誦一偈，我記不得，哥哥說我對於修道沒有希望，他今日命令我回家，不准我住在這裡，我給他趕逐出來，所以在這裡哭，懇求佛陀慈悲救我！」

佛陀聽後很慈祥的安慰他道：「有這樣的事嗎？你不要掛在心上，你跟隨我到我住的地方來，自己知道自己是愚，這就是智者；愚鈍的人是那些自以為聰明的人。」

佛陀於是耐心地親自教導他，但是周利槃陀伽確實愚笨透頂，四句偈教了半天，一句也記不住。佛陀只好運用善巧，想辦法啓發他：「你每天都做些什麼事呢？」「掃地。」「用什麼掃地呢？」「用掃帚！」「那以後你就邊掃地邊念『掃塵除垢』，好好用心地掃除塵垢吧！」只「掃塵除垢」幾個字，但周利槃陀伽剛開始念了「掃塵」就忘了「除垢」，念了「除垢」就忘了「掃塵」。

後來他掃地掃久了，心中慢慢明朗了起來。他想：「掃帚是用來拂塵掃垢的，外面的骯髒、垃圾，要用掃帚來掃除，心中的污穢、塵垢要用什麼來掃除呢？」「啊！要用大智慧來清淨心中的貪瞋痴啊！」

當周利槃陀伽了解到這點時，他的心內漸漸清明起來，過去不能明白的現在漸漸明白。他又想：「人的欲望、無明就是塵垢，智者一定要除欲，不把這個欲斷除，不能了生死。因為欲才生出種種災難苦惱的因緣，束縛人，不能自由。沒有欲，心才能清淨，才能自由解脫，才能見到真理。」

周利槃陀伽這麼想，漸漸息下三毒的心，使之進入平等的境地，不起愛憎之念，沒有好惡之心，脫出無明的殼，他的心遂豁然開。

周利槃陀伽覺悟以後，很歡喜的走到佛陀的座前，頂禮佛陀說道：「佛陀！我現在了解，我已拂除心內的塵垢。」

佛陀也很歡喜，嘉許周利槃陀伽，佛陀

就對大家說：「誦很多的經文，不了解到經義不行，受持一句偈頌，照著實行，一定就能得道！」

周利槃陀伽從此成了祇園精舍中有名的比丘，很受大家的尊敬，但周利槃陀伽的生活不變，每天仍然掃地的時候，小聲的持誦著：「掃塵除垢！」。

開悟的掃把，人人手中不缺，只是我們自己忘記要「掃塵除垢」，任憑心內布滿貪欲、憤怒、愚痴、邪見、嫉妒等等塵垢，使自己這座廟堂，蛛網密結，棟樑頹廢，久久不見裊裊一縷清香。

掃地掃地掃心地，心地不掃空掃地；人若把心掃地，世間皆成清淨地。

掃地掃地掃心地，心地不掃空掃地，掃除外在的塵垢，進而滌瀦自心煩惱垢，掃除外面的塵垢外，還要去除心當中的塵垢，煩惱除盡，智慧自然就會開顯。滿心歡喜掃除心中的塵垢，使它回復原本的清淨。就能達到大同世界。這就是一塵不染清淨地，萬善同歸智慧心。

活佛恩師：「牢栓意馬心猿鎖，任他獼猴鬧名州；如如不動觀真我，無染塵埃凡事休。」

我們的心好像猴子一樣很會亂蹦亂跳，所以恩師要我們牢牢的栓好我們的心猿意馬，縱使外在名利物慾的誘惑好像孫悟空大鬧天宮一樣要擾亂我們的本性。我們也要如如不動，二六時中都守住我們的佛性本性這

個真我，讓我們的佛性本性不要落入有形有相的對待，不要落入貪嗔痴三毒的陷阱，不要沾染的塵埃，如此就不會繼續落入六道輪迴之中。

伍、菩提自性，本來清淨，但用此心，直了成佛

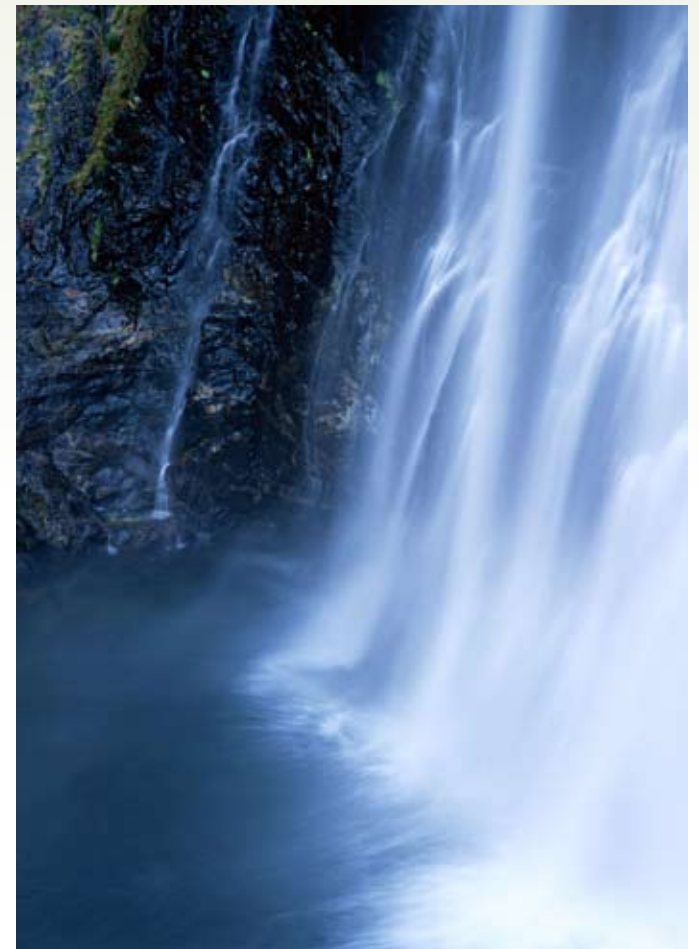
達摩祖師當初從印度到中國來，來傳道，沒有語言文字，所以說「達摩西來一字無，全憑心地用功夫」，達摩傳道，不在文字語言上賣弄，全憑內心深思體會。我們要在心地上收穫佛法，不是口說指畫就可以的。所以六祖壇經開宗明義就說到「**菩提自性，本來清淨，但用此心，直了成佛。**」也就是明白的告訴我們，我們每一個人都有一顆本來清淨的菩提心，只要我們善於應用這顆清淨的自性心，立下決心，勤於修行下功夫，就可直接了當的證悟成佛之道。

我們白陽弟子今天求道獲得明師指點獲得三寶，這三樣寶物最重要的是玄關，這玄關一指在青陽期、紅陽期都未曾改變，口訣、合同在不同的期間是不一樣，但這玄關一指卻未曾改變。因為這一指代表佛性所在，代表人人都有的一塵不染清淨的自性。還記得我們求道的時候，點傳師代替師尊、師母指點我們的玄關時要我們平心靜氣眼看佛燈，跪聽禮囑，在求道剎那間，自性的顯露，登堂入室找到真主人，內外明澈，清淨自在，那就是不思善不思惡的本來面目，迴光返照，覺性就能圓滿，那就是佛了。

我們白陽弟子靠著祖師鴻慈，師尊、師母的大恩大德在這三曹大開普渡的時候求道，知道著了脫生死的大道，得到這三寶心

法，只要守著這一點靈性，守住這一本無字真經，這無字真經就是暗指明師一指，這無字真經就是達摩祖師的達摩西來一字無，接這說「全憑心地用功夫」就是要我們二六時中，都能夠抱一守中，也就是心經所說的觀自在菩薩。守住這清淨的本性，但用此心即可恢復本來純淨的天心，那就是佛了。這就是「**菩提自性，本來清淨，但用此心，直了成佛。**」的道理。

當年五祖將衣鉢傳給六祖後交代六祖說了一段話，他跟六祖說：「汝為第六代祖。善自護念。廣度有情，流布將來，毋令斷絕。」這句話就好像我們求道時一樣，我們求道時有立下十條大愿，第一條誠心抱守就如同五祖交代六祖要善自護念，要時時刻刻守住我們的本心。除了守住自己的本性不被污染，更要廣度有情，流布將來，毋令斷絕。做到廣度有情，流布將來，毋令斷絕，就是我們都有傳道渡人的讓道傳萬國九洲的使命。但在這過程中也不可以有因此起了貪嗔癡等無明，更不可因此落入執著的顛倒妄想之中。在修道辦道中學會如何隨時隨地「事來則應，事去則靜」，守住自性的真我，應對一切因緣，在這修道辦道當中，學會如廣成子所說：「目無所見，耳無所聞，心無所知，存心定氣，乃可長生，非其一無所知，乃是知而不罣礙也」，也就是如金剛經所言「應無所住而生其心」，就能夠像蓮花一樣出淤泥而不染，就能夠登上九品蓮台。



既得真道，頓悟心性，知道我們的心性是一塵不染，是清淨本體，本來具足，就要至誠不息，時時以覺為師，以戒為師，修道修心，辦道盡心，捨凡存誠來代天宣化濟世救人，以回復自性菩提，清淨此心的「本來面目」，自覺覺他，達到覺行圓滿無礙，定能成就無上佛道。願您我都能修道有成，在世為活佛恩師的徒弟，就是小活佛，百年後也都能登上九品蓮台。

（全文完）

活出生命的生機（上）

◎小秋

談到生命的生機，大家首先想到的就是小孩子，覺得年幼的小孩，就像植物的嫩芽，朝著長大茁壯的方向努力。或者我們會想到的是，剛出校門的青年，因為美好的未來正在前面等著他，亦或是一位懷孕的媽媽，因為她的生命裏正在孕育一個小生命，所以，我們也會覺得這位媽媽是充滿生機的。但是，我們絕對不會覺得一位白髮蒼蒼的老者或是一棵被雷打過搖搖欲墜的枯木是充滿生機的，因為，很明顯的是，等在他們前面的，是死亡，死亡就是一切事情的結束，結束了，就不會充滿生機。

對於生機這兩個字的解釋，《說文解字》有以下的說明。「生，進也。象艸木生出土上。凡生之屬皆从生。機，主發謂之機。」所以從說文解字的定義當中，我們可以得知，生，是指所有有生命，會成長的生物，而機則是指發，也就是發起某件事物。所以生機兩個字合起來，就不限於生物了，我們可以用來指生命力、活力、希望、機會等，也因此，我們剛剛所談的充滿生機，應該不再只限於一般人所認為小孩、青年、或

孕婦，因為只要是充滿生命力、充滿希望、充滿活力、或充滿機會的人或事物，他就有可能是充滿生機的。

誰有生機？

一個年輕人如果不愛惜生命，每天沉迷網咖或者是吸毒，變成不成人形，我們還會說他是充滿生機的年輕人嗎？肯定不會的，對吧！而一個老者，如果不放棄生命，努力地生活或做事，這樣的人，我們難道不會覺得他是充滿生機的嗎？因為這位老者時時有盼望，有計畫，也會去達成，每天都有不同的進度，而這不也就是《說文解字》中對生的定義，生，進也。我們的 顧前人可說是後學看過最富有生機的一位長者。後學有幸前年與幾位前賢護駕 前人從香港到美國重德佛堂，這當中， 前人要主持佛堂開光及開班等事宜，並且要接見川流不息的道親們，與他們談事情，處理道務。很多時候，我們常常半夜醒來，發現 前人還在跟道親談話，但是第二天早上， 前人仍然會照預定的行程處理道務，絲毫不見倦容。而一趟十七個小時的飛行， 前人也只是在家中休

息個兩天，第三天又到佛堂處理事情，絲毫不言苦，可是我們這些隨行的小輩們，早就快累翻了。所以，後學認為，生機無關乎年齡，而在於心，如果心中時時抱著希望，並且朝著希望努力，這個人就是有生機的人。

而生機也不限於身體健全的人，一個身體健全的人，如果浪費自己的生命，生命對他而言，是沒有太大意義的，可是，如果一個身體殘缺的人，卻不被命運打敗，那麼他就是一位充滿生機的人。身受病魔殘害的社會運動家海倫凱勒，自一歲九個月起，就生活在沒有聲音並且看不見的世界裡，幸運的是，經由蘇立文老師的引導，海倫凱勒學會了手語以及文字，從此打開了她的世界。並且在老師的協助下，海倫凱勒也完成了大學教育，也成為了是一位不錯的作家。後學曾經教授過海倫凱勒的一篇文章，『給我三天光明』，每次帶著學生閱讀這篇文章，眼淚都會忍不住掉下來，因為文字簡單真誠，道出了她對光明世界的渴望以及她用有限的感

官對這個世界摸索的描述，讓我們這些明眼人不禁感到慚愧，因為在我們眼中認為理所當然的一花一草，對她而言，卻是充滿了樂趣及美麗。她用她有限的的能力，努力地為殘障人士的謀福利，造福了不少人，並且成為世界知名的社會運動學家，對於這樣一位殘疾人士，我們能說她是沒有生機的人嗎？

而生機也不限於生物，對於沒有生命現象的事物，是否呈現出生機，也會造成許多的不同。有一篇報導指出，有「地球肚臍」之稱的死海，正面臨死亡。湖面低於海平面400米的死海，不但面積逐年在縮小，而且每年也正以0.5米的速度在下降。專家預估，若情況沒有改善，死海只剩下60年的壽命。死海面臨死亡的最大原因，乃是因為沒有流進來的活水。70%的水半路就被以色列與約旦的農業劫走，20%的水途中就蒸發掉了，只有10%的水流進湖裏。水源不足，不但湖裏的魚無法生存，連湖本身都面臨死亡。一條充滿生機的河流，可以滋養



不少生物，包括人類，可是一條沒有生機的河流，不只是它消失不見，依著它生存的生物，也會跟著死亡。

如何活出生命的生機？

有以上的例子，我們可以得知，生機不限於年輕人，也不限於身體健全的人，更不限於生物，有生機就能讓週遭的人更愉快，更有希望。沒有生機，就會讓週遭環境變得更孤寂與悲涼，所以相信大家一定都希望讓自己成為充滿生機的人。那麼，我們該如何做，才能讓自己成為充滿生機的人呢？

暢通的心靈，活水的生命

要讓生命充滿生機，就要暢通自己的心靈、思想、觀念、知識、人際關係，不斷更新與學習，使自己擁有最好的態度與活水的生命。死海會面臨死亡，是因為上流的水源都被攔截而走，沒有辦法有新的水源注入，所以就會逐漸乾枯，人的心靈會死亡，也是因為不再暢通自己的思想、觀念、知識、以及人際關係。所以我們要讓自己成為充滿生機的人，就要學習流動的水，活水源頭，源源不絕。人到了一個年紀，就會拒絕學習新



的知識、接受新的觀念、新的朋友，而這也是老態的開始，死亡的開始。而充滿生機的人，縱然他有自己的目標，但是他從來不會拒絕學習新的事物以及新的觀念，這樣的人，永遠會有新的想法及創意源源不斷產生，所以是一位充滿生機的人。

沒有時間老——發憤忘食，樂以忘憂

論語述而篇中，葉公問孔子於子路，子路不對。子曰：「女奚不曰，其為人也，發憤忘食，樂以忘憂，不知老之將至云爾。」在這段對話中，我們知道孔子將自己形容成發憤忘食，樂以忘憂，不知老之將至的人。因為孔子對學習是很有興趣的人，一讀起書來，就忘了吃飯，也忘了憂愁，也忘了時間的流逝。後學在道場上，也常常看到這樣的人。因為在道場上，不只是前人，許多點傳師也是沒有時間老的一群人。海、内外道親常常將點傳師戲稱為24小時營業的便利商店，因為他們的服務，從來不打烊。舉凡道親家裏的婚喪喜慶、或是道親生病、甚至於道親彌留時忘了三寶，即使是三更半夜，都有可能請點傳師親自跑一趟。除此之外，道場上的研究班及法會，點傳師也必須出席，甚至於也須外出講課或成全道親，再加上點傳師們大多也是聖凡兼修，凡業亦須承擔，因此，點傳師們多是沒有時間老的一群人。我們也常常可以看到許多很有心的點傳師，即使年事已高，仍志向千里，老驥伏櫪往世界九洲開荒佈道去，像這些沒有時間老的這群人，絕對是充滿生機的人，因為有他們的存在，迷昧的衆生，才有登上法船的機會。

（未完待續）



最近看到有人討論一本名為“失控的正面思考”的書，大意是，現代人太過強求自己凡事皆要正面思考，使得原本有鼓舞力量的原則變成傷人的想法。尤其是當社會裡隨處可見心靈資訊、訓練課程、生活故事、勵志影片時，更瀰漫著應然的氣氛：應該避免負面想法，否則就無法克服問題；一切問題最後僅繫於自己的正向思考能力。於是，不見得解決問題，反而徒增心理壓力，甚至也忽略了問題的結構性原因。確實有人閱過此書後，頓覺輕鬆不少。

由此，我們得承認，所謂的“正向思考”是有負面後果。這真的讓人覺得非常氣餒，即便再有力量的動機與想法都會被放在批判的框架下品論一番，也變成可疑的。其實不只這件事，時而有人善意攙扶老弱過街，卻被拒絕，原因可能是他們只想散步慢行，也不想與陌生人互動。善行變成了干擾。公車內讓坐也同樣讓人尷尬，無法從外

表樣態猜出眼前的乘客是否需要座位，一場讓座戲碼，讓大家添了不少心理壓力。

雖然氣餒，但多了這一層反省，未嘗不是精進修養的機會，讓自己行善時更加謹慎。但是，反過來，我們還是得思考，該如何看待這類的批判？（當然，也可以置之不理）今天，即便是在科學刊物上發表的觀點往往也帶有特定的旨趣或偏好，更不用說是作家的批判性想法。它們不是所謂的客觀研究，只是一種思考方式而已，就像它們筆下的“正向思考”一樣。所以，它們雖然讓人有些許解放，但也有“負面”後果，引發更多的質疑。例如，在小小解放之後人們還是會問，該如何面對沮喪，將所有問題都推給社會環境？誰來決定（另一個我、治療師、朋友、作家）正向思考錯了？正向思考或負向思考，這兩個標籤真能決定了我的處境？

在公車上面對著眼前的老先生，不論我們預想了多少可能的對話，或是尷尬的情景，最後還是一個讓座或不讓座的問題。如果我們耽擱於預想，就容易將思想與行動過度聯結，給予思想愈來愈重的份量，好像沒有它就沒有行動似的。也因而會生出關於正向思考的正反兩極看法。正向思考其實並沒有明確的思想內容或是原則，它的可貴之處原本在於切斷人的多慮，僅憑一句話、一個眼神、一個比喻讓人重獲確定感，願意嘗試新的解決之道。但如果鎖日敘說正向思考的優點或缺點，例如心理治療師，只會使自己過度放大腦袋中的想像，遠離當下的真實，失去行動力。“正向”沒有錯，它是為了行動，但“思考”太多，就有問題了，尤其是特別“思考”正向思考的人，也要小心自己無意中助長了知易行難的趨勢。（作者為台灣大專院校社會系教授）

崇華堂天乾道院土地變更始末(二)

◎編輯組採訪整理

天乾道院位於文化古蹟之遺址上——第二道難關

俗話說「福無雙至，禍不單行」，土地變更一事已經夠讓人焦頭爛額，在眾人苦無對策之際，不料更艱鉅的問題正悄悄的「浮現」上檯面。

滄海變桑田

就地質的形成而言，台灣島只有幾百萬年的歷史，屬於非常年輕的一個海島，所以島上地形地貌的變化非常的快速，尤其是西南部的平原，多由中央山脈沖刷而下的泥砂堆積而成，在鄭成功開墾臺灣期間，台南安平，古名熱蘭遮城，還是個臨海的要塞，至今不過三百多年的光景，海岸線已向外延伸了一、二公里之遠，同樣的情形在中部的古城鹿港也可以得到印證。

若將時間點往前追溯六、七千年，就不難理解，現今豐饒的嘉南平原在當時亦是一片汪洋，古人所說滄海桑田豈是虛妄之言。根據考古學家的調查，當時的西南沿海的海

岸線在新化附近，而天乾道院的地基內，有一處落差極大的陡坡，正是當時海陸的分界處，西北邊是台灣海峽，東南邊就是玉山山脈山腳坡地的開端。而更重要的發現是，在二、三千年前曾經有一群先民在這裡住過。

凡走過必留下足跡

有句話叫「凡走過必留下足跡」，更不要說曾在這裡生活的先民所留下的許多器物，原來這裡是史前時代「大湖文化」以及「蔦松文化」的遺址，現在被稱為「新化B遺址」的範圍之中。

不知道該不該高興，這裡不僅人文薈萃，更是文化古蹟，我們站在歷史的遺蹟之上前瞻後顧，卻更加動彈不得，多跨一步，都怕驚擾到在此地安息的先人，更何況古蹟是屬於全民的文化資產，在本土意識高漲，全民文化水準不斷提升的臺灣，對古蹟保存越來越重視。看來想要在此「動土」興建佛堂的「夢想」又離「理想」更遙遠了好大一截。

在內政部第二次審查會時，特別針對這個問題提出討論，審查結果相信不用講也知道，是不可能有的結果的。

道：上可渡河漢星斗，下可渡幽冥鬼魂

根據現行法令，遺址分為三等：一、現有遺址，確定有古蹟的存在，這個地區明令禁止開發。二、列冊遺址，由地方政府決定是否開放，但須證明此處沒有遺蹟存在。三、疑似遺址，推測或疑似此處可能有遺蹟存在。天乾道院的土地是屬於列冊遺址，在整個新化B遺址範圍中雖然尋獲許多先民遺物，但因這裡尚未開發，還未確定此處遺蹟分布情形，土地持有人若能證明此處沒有遺蹟存在，仍有可能獲准開發。不過，整個過程必須自行委請經政府認可的考古工程專家實地試掘考古探坑，以確定地層堆積情形，並將試掘結果呈報主管機關文化處，再由古蹟遺址審議委員會審查後續結果。

試掘的工程很快就開始進行了，依照評估，需要先試掘兩個2X2公尺的考古探坑，每個挖掘深度要達到2公尺，以手工挖掘，每10公分詳細記錄一次挖掘情形。這段期間每天都有點傳師「排班」到此監看挖掘情形，每個人的心裡應該都是祈求上天保佑，可別挖出類似「兵馬俑」之類的東西，不然什麼都不用再說，最好是讓挖掘過程如禪門修行達到「四大皆空」的境界，才會有「皆大歡喜」的結果。在考古過程中，每個人都高度的關注著從考古坑中挖掘出土的物品，隨著破瓦、木炭、甚至是樹皮的浮現，都牽

繫著大家緊繃的神經，這到底是「古蹟」，還是附近居民不經意留下的「垃圾」？才發覺這兩種東西在當下僅僅只剩下薄薄的一線之隔。莊子說你認為他是就是，認為他不是就不是，原來是這層道理，人心與佛心是不是也只有這樣些微的差距呢？這恐怕比考古更深奧了許多吧！

幸好整個試掘過程，只零星發現一些殘破瓦片，未見驚世之物出土，想是這裡的山神土地，幽冥鬼魂期待這天已經很久了，如果有了佛堂在此，上可渡河漢星斗，下可渡幽冥鬼魂，一切衆生都有返本還源，回歸無極理天的機會，因此各各打幫助道，早早將此地打理乾淨，只為等待佳期快快到來。

原以為這事到此可以告一段落，政府仍基於謹慎小心的原則，要求再開挖三處探坑，以確認不會有「遺珠之憾」。挖就挖吧，若上天要給你的就會給你，若不給你，想要也要不到。第二次的試掘同樣「無甚斬獲」，因為整個考古挖掘出土的器物殘破、稀少又難以辨識，專家審查後認為這塊基地就文化內涵、學術研究價值、文物豐富性與完整性以及教育的展示性都未達到指定保存的價值，同意開放使用，但是，日後若是真能核准興建，在土方工程施工時，必須按照特定工法施工，並由考古專業人員在旁監看。不過能走到這一步，已經是很不簡單的事了。

（未完待續）

金山道院母親節感恩活動

◎編輯組 ◎攝影：羅彥明

五月是康乃馨飄香的季節，常州組高雄道場金山道院舉辦慶祝母親節活動，處處見到子女與母親佳節同歡的感人畫面。

五月五日早上九點，在金山道院三樓講堂舉行母親節慶祝活動，此次活動由張榮吉點傳師主導高雄道場菁英盡出，濟濟人才將活動辦得精彩熱鬧。兩位男女主持人妙語如珠，將現場氣氛炒得沸沸揚揚。先由高雄青年班的青少年們舞動活力四射的保庇舞蹈，可愛活潑的動作，充滿活力，讓媽媽感到快樂又欣慰。

接下來演出的孝道親情劇「愛要即時」，更是觸發感動在場每一位前賢的心，再以一首幸福的臉動帶全場氣氛，台上台下打成一片，其樂融融。

緊接著，金山國樂團帶來幾首感人的組曲更是令人回味無窮。接下來的孝親奉茶活動

中，出列的母子檔或母女檔，兒女們都以無比感恩的心，親手奉上熱茶，感謝媽媽的恩情，更有人當場流下感動的眼淚，有笑有淚真是好溫馨感人的場面。

最後在乾道的點傳師及前賢帶動下，上演一場上菜秀，在溫馨的聚餐當中，為這次的活動畫下圓滿的句點。此次慶祝活動，深深感受從青少年班到所有道親前賢，大家都充滿活力，而辦活動中展現出的感恩孝思之心，更令人感佩不已。

高雄金山道院慶祝母親節活動





◎李淑霞

憶父親

我的父親——李訓辯老先生，在這半年時間內：歷經數次手術及進出台大醫院治療、急診，以致終日在家臥病在床，飽受病魔折磨……，看在家人眼裡，真是於心不忍、情何以堪。然而，這一切的一切，卻在日前煞然停止，雖然父親獲蒙皇中恩召，安息中懷。但也留給家人絲絲的不捨與遺憾。

記得父親往生數日後，母親在整理他老人家的遺物，後來請大嫂拿到家裡給我。其中有幾張是兩個女兒在父親生日時，寫給外公的賀卡。沒想到父親竟然還保存著外孫女在就讀小學時所寫的卡片。而如今，兩位外孫女已分別大學畢業及就讀大二了！當我看到二女兒在賀卡上寫道：「外公，祝您生日快樂！P.S.謝謝外公常買冰和水煎包。」時，我的眼淚又潰堤了。



父親一向不擅於言辭，但會用「行動」來表達他對外孫子女的愛及關心。對我這個么女，又何嘗不是？！此時我的思緒也飄向了遠方。

小時候住在桃園縣大溪鄉下，父親卻遠在板橋遠東紡織廠上班，只有在假日時，才會騎著機車回家。印象中，我總期待著星期六的晚上，爸爸的機車引擎聲音，停留在我家後院的那棵大樹下。（當時尚無週休二日制）爸爸是疼我的，愛我的，他幾乎從來沒有罵過我，更別說打我了！我的母親也是如此。這在大約四、五十年前的家庭環境及教育下，似乎是不可思議之事。真的，除非現今的我失憶，否則，在我的記憶庫，我是個不曾被父母處罰的幸福之人！

記得父親曾送給我一個價格昂貴的洋

娃娃。她是個眼睛會眨，拍打她會笑且發出聲音的可愛娃娃。我視她如寶貝，父親鐵定也視我如他的寶貝，否則怎會送給我如此昂貴的禮物呢？後來，在我的央求下，我們養了一隻小狗，叫哈利。我小心翼翼的餵牠喝牛奶、懷抱著牠、跟牠玩……，這些畫面，歷歷在目，同時，也再次印證了父親對我的愛。

我永遠忘不了，當我考上省立台北師專（國立台北教育大學前身）以「未來準老師」的身分，參加父親工廠的員工眷屬旅遊時，他老人家驕傲的眼神！對於同事客套、禮貌的肯定及稱讚，他是靦腆又欣然的接受了！是的，當時的父親是以我這個小女兒為榮的。爸爸，這麼多年了，我有沒有讓您失望呢？

有的，肯定有的！因為工作、因為家庭、因為子女、因為種種世俗事……，也因為懈怠、懶散……，太多太多的理由與藉口，我這個小女兒一定讓您失望了！如今，想要有彌補，已來不及了。爸爸，請

您原諒我，好嗎？

記得有次搭計程車陪父親去台大回診，經過中正紀念堂，父親喃喃自語：「我還沒有去過中正紀念堂裡面喔！」我脫口而出：「等您身體好了，再帶您去玩！」想到這個和父親的約定，永遠沒有辦法實現，我的淚水又不聽使喚的流下來了……

後記

父親深蒙 皇中恩典，認理歸真，已無罣礙的走完人生。在入歛當天，大哥執父親之手，仍軟如綿（有軟化），父親面容安詳，如睡著一般。再次印證 皇中浩蕩恩德！

在父親住院、生病期間，以至告別式當天，承蒙諸位點傳師、前輩、壇主、前賢大德多次探望、關心，協助唱經禮誦，送父親最後一程。在此，也致上最誠摯的謝意。





◎默然

無聲息的麥克風



這次的講師班本不在重德道學院的規劃中，然而承蒙顧前人的慈悲，惦記著常州道場的開拓，需要更多的講師人才，故於今年年初增設了第十七屆學員講師班。記得那是一個寒冷的下午，但不覺得冷，每個學員都帶著一顆炙熱的心與濟世渡人的神聖使命感，蜂擁前往人才的搖籃——金山道院。

在這五天的課程中，具有深厚道學素養的顧前人與諸位點傳師，以深入淺出的方式述說著講師的定義與職責、應有的心

態與講道的要則，聖人經典的探討方式與三寶道義的講法細則。讓學員猶如來到了北海，不但看見河伯之美與北海若的浩瀚，更體認到聖理天道的可貴。

講師有如一支無聲息的麥克風。能清楚傳遞演講者的聲音是麥克風的美德，無論演講者是何人，演講者講一句話，它就傳遞一句話。身為講師須要能夠實實在在地為上天傳遞聖理天道於眾生，不論聽者是何人，是達官顯要，或是卑賤窮人；是喜愛的親人，或是厭惡的仇人，都不會多講一句話，也不會少講一句話，旨在激發眾生的菩提自性。大叩則大鳴、小叩則小鳴、不叩則不鳴也是麥克風的美德，當演講者說話時，它才傳遞聲音；演講者不說話時，它即靜默不語。講師需要有「事來則應，事去則靜」的內涵，也就是說話要適當與適時，輪到他說話時即該說話，未輪到他說話時即該靜默不語，專心聆聽對方說話，正所謂「可與言，而不與之言，失人；不可與言，而與之言，失言。知者不失人，亦不失言。」，「侍於君子有三愆：言未及之而言，謂之『躁』；言及之而不言，謂之『隱』；未見顏色而言，謂之『瞽』。」

然而，基於麥克風的「物性」，也就是麥克風內部的音圈感測裝置有一定的尺寸大小，導致麥克風難以真實地傳遞出演講者的聲音，其所能傳遞的聲音侷限於一

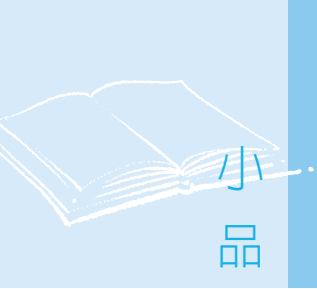
定範圍的音域，無法完全表達出各種聲調的全音域。麥克風若要真實傳遞演講者的聲音，內部需要具有不同尺寸的音圈感測裝置，從非常小尺寸至非常大尺寸的音圈感測裝置都須具備，以涵蓋低頻域至高頻域的聲音音調與響度。此外，還需要無限多的麥克風遍布演講者的每一個角落，以記錄出各種不同方位與角度的聲音，才能達到原音重現的效果。演講者四周環境的干擾也需要阻絕，避免演講者的聲音遭到蒙蔽而產生失真。

一位內含「人心」的講師對聖理天道的詮釋有不明的缺憾，如同利用有限的語言文字去描述無限的真理，總是不全，故曰「道本無言，非言不顯，言有不達，道無以明」。「一本散萬殊」指出天地萬物皆有「道」，萬物都有其示現「真理」的方式，都是以真誠的本性展現出「道」的真義，如同日月運行不因環境不同而有所差異，百花的開放不因是否有人欣賞而有所改變。天地是一本無字天書，更是一本無聲息的老師，默默地引導著萬物起承轉合的運行與變化，如同「君子之德風，小人之德草。草上之風，必偃。」，那是一種無言的教化。「道」落於萬物，使萬物各自展現其本質，並各司其職，這也是中庸所言「率性之謂道」。然而天地萬物在形象上雖有所不同，運作方式有所差異，但其本質終歸一理——「道」，也是「萬殊歸一本」的要義。這次課程中，每位點傳師的說法方式，各自迥異，連每位學員上台練講的表達方法，都有他們著重與切入的角度，如同莊子齊物論的一句話「夫吹萬不同，而使其自己也，咸其自

取。」，「道」使萬物各自發抒自己的聲音，每一種聲音都是如此的巧妙。講師講道的方式與內容無所謂善、惡、好與不好之分，只在於個人的因緣不同而有不同的聲音，只要在適當時機與對象發出此聲音，即是一種道的體現。

「法由心生，法由心滅，心無所生，法無所住」，講師本無一法可說，然因眾生受物欲氣秉所左右，頓生人心，因而衍生出萬法。「菩提本無樹，明鏡亦非臺，本來無一物，何處惹塵埃」，講師的目的旨在激發眾生的良知良能，此良知良能本自具有，只是被物欲所污染，受六塵所蒙蔽，如同天上明月暫時被浮雲所遮。講師要如同一滴沙拉脫，滴在滿是油膩的水中，使水面上的油漬瞬時退去，恢復本然清靜的水面。講師的一句話或是一個動作只要做到恰到好處，即可使人明心見性，尋回根本。

所謂「聖人居無為之事，行不言之教」，即是老子指出「聖人」會以其「尊行」所形成之「身教」來「加人」，對人產生影響，以為「天下」人的模範。所謂「是以聖人抱一為天下式。」，就是要與道合一來作為天下人的模範。身為講師當以身作則並具有「一切法無我」的無私胸懷，如德蕾莎修女目睹印度貧民之苦而深受震撼，幾經努力成立了「仁愛傳教修女會」，直接深入貧民區，一生都在照顧窮人、殘廢生病、垂死的人，她那份無私慈悲濟世的情懷，無須任何言語，純以行動喚醒天下人的慈悲心，並引領後世人門去思索什麼是生命的真義？



曲則全，枉則直（上）

老莊與孔孟之道，都從「易經」的同一淵源而來，老子每舉事例，即正反兩面都說到，這就是「一陰一陽之謂道」的作用。所以我們說：老祖宗留下來的「易經」，是哲學中的哲學，經典中的經典。他認為一體都含兩面，兩兩分化，便成多面。有人說：「易經」真是了不起啊！與黑格爾的辯證法一樣啊！這種論調真是笑話！我經常有一個比喻：你看到一個祖父

與孫子走在一道，你硬要說：你這個祖父了不起，竟然和孫子一模一樣，哪有這個道理。黑格爾的辯證法，只是正、反、全三段論法，而「易經」不只三段論法，「易經」的辯證是八段乃至十段觀象。因為，大家沒有學過「卦」的道理，每一個卦的錯綜複雜，真是「八面玲瓏」，都有八面的看法，再深點來講，且有十面的看法。假若任何理論只是正、反、全，肯定、否定、矛盾統一，那麼，也可說永遠只有否定，也可以說永遠都是肯定囉！此其所以一變再變，而形成「誤盡蒼生是此言」了！由這個道理，我們一再說明老莊的思想與孔孟的學說，都是由「易」理而來，以便明白中國文化源遠流長的所自來。

例如：「曲則全」這一原則，也不是老子所獨創的，「易經」中早就有了。尤其在孔子「繫辭傳」中述說易理，對這個原則說得更徹底，孔子在繫辭傳上也說：「曲成萬物而不遺」。因為我們老祖宗早就曉得這個宇宙是曲線的，是圓周形的，圓周便非直線所構成。在這物理世界，沒有一樣事物是直線的，都是圓的，圓即是直的。所謂直，是我們把圓切斷拉開，硬叫它直，所以說：宇宙萬物，都是曲線的，故曰：「曲成萬物」。譬如我們人的生命——身體，道家形容它是一個小天地，人體與天地宇宙的變化法則是一樣的，氣象的變化，和太陽月亮互相變化的



關聯，完全一樣。例如道家有一本書，叫做「太上陰符經」。有人說：它是老子的老子所著，老子的老子的媽媽那個老太太叫做「太上」，這當然是說笑話。「陰符經」上說：「觀天之道，執天之行，盡矣」！你要深切觀察到這個天地的自然法則，把握住天地運行的原理，那麼，修道的功夫方法，都可信手得來，完全清楚不過了。上古文化，就用那麼簡單的兩句話，包括說明人身便是一個小天地。

老子把我們老祖宗傳統文化的原則抓住，指出做人處世與自利利人之道——「曲則全」。為人處事，善於運用巧妙的曲線只此一轉，便事事大吉了！換言之：做人要講藝術，便要講究曲線的美。罵人當然是壞事。例如說：「你這個混蛋！」對方一定受不了，但你能一轉而運用藝術，你我都同此一罵，改改口氣說：「不可以亂搞，做錯了我們都變成豆腐渣的腦袋，都會被人罵成混蛋！」那麼他雖然不高興，但心裡還是接受了你的警告。若說：「你這個混蛋，非如此才對。」這就不懂「曲則全」的道理了，所以，善於言詞的人，講話只要有此一轉就圓滿了，既

可達到目的，又能彼此無事。若直來直往，有時是行不通的。不過曲線當中，當然也須具有直道而行的原則，老是轉彎，便會滑倒而成為大滑頭了。所以，我們固有的民俗文學中，便有：「莫信直中直，須防仁不仁」的格言。總之，曲直之間的「運用之妙，存乎一心」。

「枉則直」。枉是糾正，歪的東西把它矯正過來，就是枉。我們老祖宗早就知道宇宙間的物理法則，沒有一樣東西是直的，直的是人為的、勉強性的，因此，便形成「矯枉過正」的成語，矯正太過又變成彎曲了。一件東西太彎左了，稍加糾正一下即可。如果矯正太過，又彎到右邊去了，偏左、偏右，都是差錯。這中間的邏輯哲學，發揮起來就太多，如果把老子在這裡所說的每一句話拉開來講，就扯得很遠了。總之：「枉則直」，究竟是對或不對，還是問題？直、雖然是人為的、勉強性的，但是他能合乎人為大眾的要求，也就不能不承認「枉則直」了！（作者為退役將軍）

（未完待續）

願行愿行

(二〇〇六年)



明月寒潭山色映

試問前塵今生積下幾多罪，過，錯，癖習，嗜好等業力苦根，除了助長了陰命，更形成吾人生命中的黑暗面，如深幽的寒潭使人憂戚和迷惘，像生命潛伏著重重危機。一不留神墮入寒潭裡，便會被冰冷的「業力」所淹沒，或被深幽的「三塗」所吞噬。於此我們熱切期待著黑暗中的一縷明月，引導我們離開黑暗，重拾生命的光明面。求了道的人們「如闇遇明，貧人得寶」，始覺生命的一番新氣象，美麗山色映現眼前。山者艮也，為不動之像，警惕人

們時機當止之時則止，時機當行之時則行，於動靜之中不失其時，步向光明大道。

昔日古月照今人

讀到這裡不禁悲從中來，「今人不見古時月，今月曾經照古人，古人今人若流水，共看明月皆如此」。月有古今而月常存，人有古今但留不住，桃花依舊，人面全非。古今人們對那些生離死別的傷痛，可曾流過多少眼淚，其量比海水。

恩師教導我們，「觀物須要悟性源，勿徒空嘆與悲觀，有形無色皆虛假，達務識時方得全」，有形的東西，如明月山色雖善雖美，總有窮盡之時；無色的東西，如人的情感和宿命，使人無奈但只得接受。日月逝矣，歲不我延，與其空嘆悲觀倒不如把握當下，做該做的事，頓悟本性之本來真實意義。

若問本來真實義

何謂本來真實的意義呢？恩師說：「本來真實本來道，本來無有是何妙，本來自在無所礙，卻困凡塵聲色繞」。本來真實的就是道，道的本來空中而妙有，不為任何有形無色所阻礙，因此道的本來是自在無礙的。本來真實的道不遠人，且藏在每一個人身上，因此人的本來，自性之實相，亦是空中妙有，自在無礙的。可惜人被凡塵俗務，聲色貨利所困擾，蒙蔽了自性本來的真實面貌。

為甚麼自性本來的真實面會被蒙蔽呢？恩師反問，自求道以來我們有沒有願意按自己所立的愿而去實踐過——「願行愿行」？昔日的初心到了今天有否保持？是否真心認理實修，深切懺悔過錯，徹底改過遷善？須勤心灌溉栽培這批道的青苗，一分耕耘一分收穫。如能反觀，常自省察就能見到自性真人，時時刻刻不離開本來道。能修身，常自培德就能返本還源。盡心養性使心無染，真實的妙道，妙智慧便自然流露。

尋常景色尋常心

實相非相，本來真實，本非真實，一切處景，一切用心皆從無而生有，又由有歸於無，是自然尋常的循環道理。「明月」「寒潭」「山色映」三者可曾計較過我是皎潔的明月，你是幽深的寒潭，他是依靠我們才能顯現的山色映像，若沒有明月或寒潭，山色映就不能存在。明月寒潭山色映本是一幅整體山水景色，它們並不存在我相、人相、衆生相、壽者相。一幅尋常自然景色。

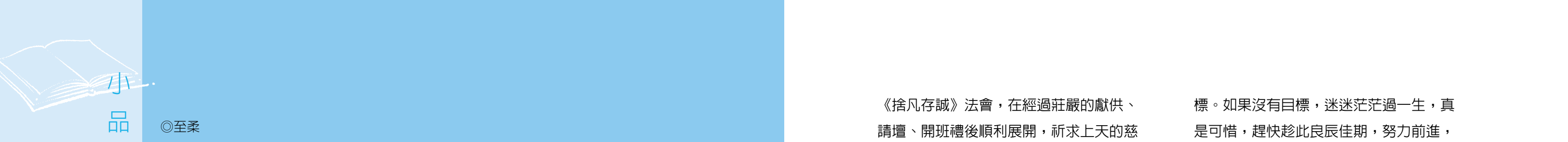
奈何人生歷程起伏不定，總會遇上不尋常的事情，教行愿的人兒怎得平靜呢？千魔萬考好像是經過一番苦心打造，即使是送窮致富這般常情的事，混入了魔考事情就變得不尋常。古今人類生活習慣，日出而作，日落而息是尋常的事。不尋常是每個人的回報成果不一樣，有些人窮得連糊口的基本要求都不夠，但有些人卻財源廣進，家肥屋潤。於是窮人的心願是送窮，富人的心願是致富，各取所需，本是相安無事。可惜，我是窮人，你是富翁，

普羅大眾的心態，各自內心矛盾，不安情緒苦纏不休，前途命運難以決擇。於是念頭，計智，謀略，甚至邪思妄想不期然滲入了生活的常情事中。常言：道高一尺，魔高一丈，魔比道高是因為尋常的事情經過人一番苦心打造後，就變成非比尋常的千魔萬考或順逆兩境。

願意行愿的人兒可借順逆來鍛鍊心性，在千魔萬考中把生命燃燒，使自性圓明的光普照萬世，成就亦聖亦仙亦是佛的境界。

但如何參透其中要呢？本來真實義，「如幻師所見幻人」，幻師可以利用幻術來變現幻人之各種相貌動作，然而幻師本人非常清楚幻人是虛幻不實的。今人古人如流水般在生死輪迴路上流浪，經歷人生種種起伏不定，遇上種種不尋常的事情，是衆生的業報妄身，正如幻人一樣空幻不實。其要義是景色本是尋常，心亦本是尋常，不要節外生枝，煩惱自尋。正如芭蕉本是不堅實的東西就是不堅實；電閃過後是不能留住的就是不能留住，順境逆境也是生活何須分彼別此。只要保持尋常心，如無色界衆生本來無色何來色業；枯焦的穀物已經枯焦就不會發芽；空中就是空空的何來鳥的足跡，尋常心就是尋常心何來不尋常呢！

願行愿行，世間上沒有無煙的火，你願意行你的愿就跟隨而行，讓生命燃燒，焰烘烘的火，香煙瀰漫，如菩薩慈悲喜捨之愿遍周法界，自由自在，圓滿光耀。



香港見學（上）

承蒙天恩師德，感謝前人慈悲，感謝各位點傳師的成全，我們常州崇華堂同修一行，於2012年赴香港參加一年一度法會學習。

此次香港之行，我們主要參加法會和開光儀式等活動、參觀了竹林明堂紀念堂，以及竹林明堂護理安老院，親歷和感受了香港道務的發展。

我們於11月下旬到達機場門口，就有黃點傳師和袁講師前來迎接我們，一路上過關入境，終於來到了嚮往已久的香港

「興德」。一下車就有點傳師和各位同修在大門口迎接我們，她們熱情接過我們的行李，帶我們到堂內，我們就感受到了濃濃的道氣和親切的鄉情。因為我們都是一中所生，一師之徒的道親。放下行李，首先向老中行參駕禮，讓我們意想不到的是，我們慈悲的前人已經在等待我們，大家一起坐下吃晚飯，我們每個人都受到了熱情周到的照顧。實在是感謝上天慈悲，感謝前人的大恩大德，讓我們生平第一次能走出家門，有幸來到香港，受到這麼隆重的禮遇，能和香港的各位前賢共聚一堂，氣氛實在令人感動！

次日，黃點傳師帶領我們參觀了竹林明堂紀念堂，這是我們的活佛恩師和師尊、師母的紀念堂。俗話說：生兒育女之後才知當父母的不容易，學道之後才知老師的恩德有多深。我們今生今世能有幸聽聞聖道，登上這艘法船，真是三生有幸啊！上天慈悲，師尊、師母的大德，這份恩典和感動，是自己從未如此深刻感受到的，我們是何其有幸可以生逢此時！所以我們不要忘了自己的使命和責任，要將天道道脈傳承下去，來報答這份恩典！

下午，我們拜訪「有德」，這「有德」就是以前曹公公待過的處所。因為曹公公是我們老鄉，所以到達這裏感到特別的親切。我們在「有德」參加一年一度的三天聯合法會。活佛恩師慈賜法會班名

《捨凡存誠》法會，在經過莊嚴的獻供、請壇、開班禮後順利展開，祈求上天的慈悲，能夠保佑法會圓滿進行。

首先由潘點傳師講解〈聽講經訓規則〉，俗話說：國有國法，家有家規，佛堂有佛規，禮節要遵守，因為是成佛的規矩，所以我們上法會課，就要遵守聽講規則。

接著，前人慈悲「法會因由」：有緣千里來相會，無緣對面不相逢。人生的緣是很難求的，這就叫緣聚，它是因時因緣。在這三期末劫，三曹普渡，天道應運時期，我們大家有這個佛緣、善緣，今天才可以相聚在這裏，所以說，開這個班期是很不容易的。

恩師慈悲，我們班名《捨凡存誠》，就是要我們把「誠」放在心中，讓我們在這個紅塵中，把煩惱統統放下，要我們拿出真心、誠心，見到我們真的本來，返回到我們的本來面目，返樸歸真，成為真的修道人。

前人開示，猶如醍醐灌頂，我們只有老老實實，規規矩矩的修身、修心，不斷改變自己，不斷提升自己，今天做不到，只要我們不放棄，境界就會日益提升，所謂「苟日新，日日新」，直至功果圓滿。

接著由楊點傳師慈悲〈一塵不染〉：要我們明白人在紅塵苦海中最重要的是什麼？尤其是我們修道人，要守住本分，安心入定，找回本性，怡然自得，立定目

標。如果沒有目標，迷迷茫茫過一生，真是可惜，趕快趁此良辰佳期，努力前進，天時緊急，不要再沉迷，積極行功了愿。在這紅塵濁世中能做到像蓮藕一樣出污泥而不染，把我們原本光明潔淨的本性守住。

第三天上午，我們和前人一起參訪香港竹林明堂護理安老院。安老院的主席蘇老先生，今年已經94歲高齡，但他身體還很硬朗，他也是我們的道親，他是中國國際慈善基金會終身榮譽會長，曾多次受到中央領導的接見和表彰。竹林明堂安老院，作為一間信奉天道的慈善機構，在經營辦理安老院服務時，非常重視積德，以卑微的心，為每一位院友提供優質服務、方便，讓老人在這裏能安心的頤養天年。每一位工作人員都擁有一顆無私的愛心，站在老人的角度處處為老人著想，這就是慈悲心、喜捨心、大愛的心！

下午，由簡點傳師慈悲〈訓文講解〉：這是2012年於美國，活佛恩師慈賜聖訓《捨凡存誠》的講解。恩師要我們捨去一切凡情俗事的煩惱，不要被貪嗔痴所困住，用真誠無妄照看好我們的心，用真誠心洗掉貪嗔痴及七情六慾，存住我們的一顆至誠之心。一顆赤子之心，我們要活在當下，從現在開始，從自己開始，發揮自性的作用，讓更多的衆生走上這艘法船，攜手同歸，回歸到老中身邊，完成世界大同的聖業。

溫點傳師慈悲的課名是〈心正〉：活佛恩師慈悲：人務必讓自己生活得純正無



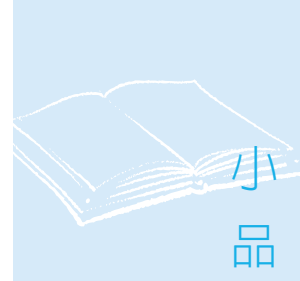
私，不要讓自己不良的思想佔盡心靈，所謂良心是每一個人最公正的審判官，你騙得了別人，卻永遠騙不了你自己的良心，如果內心充滿嫉妒，心中不坦白，言語不正的人，就不能算是一位五官端正的人。我們的修養不好，有歪念，怎會有好的道德表現？所以說我們修道人時時刻刻要保有一顆公心、道心、真心，這才是正常的表現，人如果有了私心、偏心、欺心、疑心等，這都是不正常的，稱之為有病。我們一生的壽命是很短暫的，身體是非常脆弱的，怎樣利用脆弱身體，短暫的生命能真正做到積功累德？所以對自己只要衣食足，吃得飽，穿得暖（菜飯飽，布衣暖），有一個小房子可以遮風蔽雨就滿足了，知足常樂，如果有多餘的，奉獻一切衆生吧！

〈戒貪嗔痴〉由鄧點傳師慈悲：貪、

嗔、痴三毒，因為它們能生長衆生的惡業，能毒害人們的身命與慧命，所以要戒除。我們在家出家，修道受到社會上各種引誘或誘惑，貪、嗔、痴三毒容易沾到。我們要能做到視而不見，聽而不聞，不為七情六慾所牽制。所謂：若能一切隨他去，便是世間自在人。

最後，〈斷六根清淨〉由鄧點傳師慈悲：我們的六根：眼、耳、鼻、舌、身、意，接觸到外面的境界，真正做到了不起心、不動念、不分別、不執著，那麼你的心的清靜了。六根本煩惱，我們要學佛，就要發此菩提心，菩提心是真正覺悟的心，覺悟之後要斷惡修善，這樣罪惡業才能消滅，修道人最重要的是修清靜心，心清靜了，才能明理。

（未完待續）



◎美國 茶水

心法（下）

百文一見（019）

心法真傳，一元一遇，要積三緣過四難，才可得可聞，這是天道弟子的機緣際遇也。

（1）黃中通理

「君子黃中通理，正位居體，美在其中，而暢于四支，發于事業，美之至也。」《周易坤卦》

（2）鼻孔上

唐肅宗時，有西天大耳三藏到京，云得他心通，帝命國師南陽慧忠試驗。

三藏纔見師便禮拜，立於右邊。

師問曰：「汝得他心通？」

對曰：「不敢！」

師曰：「汝道老僧即今在甚麼處？」

曰：「和尚是一國之師，何得卻去西川看競渡？」

良久，再問：「汝道老僧即今在甚麼處？」

曰：「和尚是一國之師，何得卻在天津橋上看弄獼猴？」

師良久，復問：「汝道老僧只今在甚麼處？」

藏罔測。

師叱曰：「這野狐精，他心通在甚麼處！」

藏無對。

後來，有僧問趙州：「大耳三藏第三度不見國師，未審國師在甚麼處？」

州云：「在三藏鼻孔上。」《五燈會元》

（3）谷神不死

「谷神不死，是謂玄牝。玄牝之門，是謂天地根。綿綿若存，用之不勤。」《道德經》

（4）鼻孔裡

「耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裡，他就成了有靈的活人，名叫亞當。」《聖經·創世記第二章》

（5）回回之地

回回民族（回族）是古老而偉大的民族，是誕生在中國本土——根源在古阿拉伯——整體信仰伊斯蘭教的民族。「回

回」稱謂之內涵廣泛而深刻，如同我們每個人的名字，民族的稱謂即是生命的符號、內涵的座標，鑄就了獨特的屬性，標明了內在的望向，存儲了璀璨的傳奇、尊嚴、信仰與崇高的精神追求。

一、回報（回償）

真主的締造鴻恩，無可比擬，要知感恩主恩、回報真主恩，尊崇叩拜真主。

二、回歸（回返）

伊斯蘭教主張兩世吉慶，耕耘今世，以祈回歸後世時，向真主有一個較為圓滿的稟報。

三、回慧（回智）

應當認清民族大任和真主命令給自己的光榮職責，努力學習，為伊斯蘭的振興和發揚光大，不遺餘力、鞠躬盡瘁、死而後已。

四、回悔（回頭）

時時不忘將參悟、認主及拜主放在首位；敬畏真主聽從教誨，認真討白及時回頭。

五、回清（回真）

回字雙口為大口套小口，大口不吃諱禁物、小口不講小人言。防止禍從口出和病從口入。熟悉和掌握清真規章及戒律，束好自己的一言一行，嚴以律己、規範自身。

六、回想（回憶）

及時反思、探討自己的經驗和教訓，

參悟他人的教訓和挫折，前事不忘，後事之師。〈<http://www.islam.org.hk>〉

伊斯蘭教或回教，舊稱清真教、天方教、大食法、大食教度、回回教，是以古蘭經和聖訓為教導的一神論宗教。回教之天園，是回教徒靈性的最佳歸宿地。古蘭經有明確指出進入天園必須具備的條件。

天道弟子，有幸得到進入天園之鑰匙，回回者，返回中也。

老師慈悲：「誰能出不由斯戶，經典早已告完全；回回之地逢故主，勿要放失理知全。」

（6）靈山塔

佛經云：「佛在靈山莫遠求，靈山只在自心頭，人人有個靈山塔，成仙作佛塔下修。」《圓覺淺言》

（7）日月堀

聖母曰：「真身本來無形象，說小無內大無疆；吾今直指說內象，山谷之中隱陰陽；陰陽形象如日月，谷中陰陽難明詳；若有真心求吾佛，吾佛告訴日月堀。」〈<http://www.greattao.org/monthly/2008/2008-05.htm>〉（註：聖母即天上聖母，天后娘娘）

（8）眼前一條路

濟佛曰：「玉虛宮又稱玉清宮，是天尊所居，我們快入內拜謁天尊，不可失儀。」

楊生曰：「拜見元始天尊，下生仍聖筆楊生，奉旨著書，今日隨師來到玉虛宮，拜謁天尊，久仰天尊聖名，今日方能一睹聖容，實感三生有幸，請天尊開賜金言指點迷津！」

元始天尊曰：「善哉！聖賢道脈由吾發揚光大，今日有此輝煌業績，吾覺心慰。大道生化，非一言能盡，吾不說之，你可看吾手一指你眼前！」

楊生曰：「我甚愚痴，不知其意。」

天尊曰：「眼前一條路，直通你故家。」聖手直指著你，你看清了嗎？「知道」了沒有？

楊生曰：「悟悟！」“點頭”微笑！「知道！」

天尊曰：「我指你本來面目。道在其中，悟者自得。迷者雖有明燈引路，仍然心猿意馬。東倒西歪，跌下陰溝裡！元始先天大道，只是這麼『一點小意思』，這個小題目即把世人搞昏了頭，不知所以然，可惜！可惜！」

楊生曰：「感謝天尊之授記指點！」《天堂遊記·第九回》

（9）玄關何處尋？

呂祖慈悲：「一竅玄關妙亦神，心肝脾肺皆非論，眉間臍後俱為假，準頭咽喉並不真；二五相交尋玄秘，三五會合現本真，蕊珠殿裏明燈掛，動靜包羅天地

人。」《天道真理講義 淺詮》

（10）無影山

「無影山前一盞燈，照徹大地放光明；有人識得此燈者，便是長生不老僧。」《談真錄》

五教一理，共證心法真傳；萬佛助道，同註明師一指。



生活智慧故事

緣起——

從過去到現在，孩子們最快樂的時光之一，就是聽故事了。那熟悉的故事內容，不因時空改變，自古流傳至今，甚至未來。
原來，聽故事可以成長，從故事中可以學習人生經驗；其實，我們每天都在聽故事，從自己與周遭的故事中成長，學習正確的價值觀，培養迎向困難的智慧與勇氣！
以下的故事，願與讀者一起分享，讓我們從聽故事，豐富生命，體驗人生。



不可輕易論斷他人

一艘遊輪遭遇海難，船上有對夫妻好不容易來到救生艇前，艇上只剩一個位子，這時，男人把女人推向身後，自己跳上了救生艇。

女人站在漸沉的大船上，向男人喊出了一句話……

講到這裏，老師問學生：「你們猜，女人會喊出什麼話？」

學生們群情激憤，都說：「我恨你、我瞎了眼！」

這時老師注意到有個學生一直沒發言，就向他提問，這個學生說：「老師，我覺得女人會喊——照顧好我們的孩子！」

老師一驚，問：「你聽過這個故事？」

學生搖頭：「沒有，但我母親生病去世前，就是對我父親這樣說的！」

老師感慨道：「回答正確。下面，大家聽我把這個故事講完。」

輪船沉沒了，男人回到家鄉，獨自帶大女兒。多年後，男人病故，女兒整理遺物時，發現了父親的日記。

原來，父親和母親乘坐遊輪時，母親已患了絕症，關鍵時刻，父親衝向了那唯一的生機，他在日記中寫道：「我多想和你一起沉入海底，可是我不能。為了女兒，我只能讓你一個人長眠在深深的海底。」

故事講完，教室裏沉默了，老師知道，學生們已經聽懂了這個故事。

世間的善與惡，有時錯綜複雜，難以分辨，所以不要，也不可以“眼見為憑”來輕易論斷他人。在我們生活周圍與道場中，經常碰到類似狀況；其實，每個人心中及每件事的背後都有觀點，如果你能在一瞬間內，不加思索就能抓住重點，這就是社會智慧（本性），不是讀書智慧，下次當你再碰到問題時，能不能換個角度思考。

心得與淺見

一年三季：與夏蟲不可以語冰

有一天，孔子的一個學生在門外掃地，來了一個客人問他：「你是誰啊？」

他很自豪地說：「我是孔先生的弟子！」

客人就說，「那太好了，我能不能請教你一個問題？」

學生很高興的說：「可以啊！」

他心想：你大概要出什麼奇怪的問題吧？

客人問：「一年到底有幾季啊？」

學生心想，這種問題還要問嗎？於是便回答道：「春夏秋冬四季。」

客人搖搖頭說：「不對，一年只有三季。」

「哎，你搞錯了，四季！」

「三季！」

最後兩個人爭執不下，就決定打賭：如果是四季，客人



向學生磕三個頭。如果是三季，學生向客人磕三個頭。

孔子的學生心想自己這次贏定了，於是準備帶客人去見老師孔子。

正巧這是孔子從屋裡走出來，學生上前問道：「老師，一年有幾季啊？」

孔子看了一眼客人，說：「一年有三季。」

這個學生快嚇昏了，可是他不敢馬上問。

客人馬上說：「磕頭磕頭！」

學生沒辦法，只好乖乖磕了三個頭。

客人走了以後，學生迫不及待地问孔子：「老師，一年明明有四季，您怎麼說三季呢？」

孔子說：「你沒看到剛才那個人全身都是綠色的嗎？他是螞蚱，螞蚱春天生，秋天就死了，他從來沒見過冬天，你講三季他會滿意，你講四季吵到晚上都講不通。你吃虧，磕三個頭，無所謂。」

這個故事不管是真是假，對我們都非常管用。只要你會用，你可以多活十年！

我有很多朋友聽我講了這個故事後，變得很開心，碰到都跟我說，以前看到那些不講理的人會生氣，現在不會了，心想那是「三季人」，就不往心裡去了。

對任何人任何事，當你要發脾氣時，當你情緒很不穩定的時候，你就想那是「三季人」，是「三季人」做的事，馬上就會心平氣和了。

這個世界上「三季人」太多了，越是不懂的人，講話聲音越大，說的更直接些，凡是聲音最大的人，往往就是最不懂的人。如果真的懂，講話聲音那麼大幹什麼呢？

後來我們讀《莊子》的話，才明白「夏蟲不可以語冰」。你跟夏天的蟲講什麼冰？那是你糊塗！那這不是見人說人話，見鬼說鬼話嗎？

你如果問孔子，孔子一定說本來就這樣，你見人不說人話，那不是鬼話連篇嗎？萬一有一天你真的碰到鬼，你不講鬼話，又怎麼溝通呢？這絕對不是投機取巧，而是隨機應變。

在修道的過程中，難免遇到一些很難處理的人，如何面對？

人生三修：看得透想得開，拿得起放得下，立得正行得直。

心得與淺見

INSIGHTS

20 Things That You Didn't Know About Bridges

© Big Sam (USA)

1. Early bridges were made from locally available materials such as wood, stone, and fibers. Modern bridges use concrete, steel, wood framework, and an asphalt or concrete roadway. These construction materials must have the unwavering strength to support the very heavy weights of traffic, goods, and people. In 1987, at the fiftieth-anniversary celebration of the Golden Gate Bridge in San Francisco, United States, about 300,000 people streamed onto its roadway which would be equivalent to an approximate weight of 22,500 tons or 45 million pounds.

Tien-Tao disciples must have **unwavering strength** to shoulder our responsibilities because we are supporting sentient beings to sail across the Sea of Suffering to arrive at Nirvana.

2. Construction materials of bridges have to be durable, i.e. long-lasting. Bridges are harshly



The Golden Gate Bridge is a suspension bridge spanning the Golden Gate, the opening of the San Francisco Bay into the Pacific Ocean. It is made of steel and was opened in 1937 with a total length of nearly 9,000 feet allowing 110,000 vehicles of daily traffic.

exposed to weather elements such as wind, rain, snow, ice, hail, as well as sunshine. For example in the Northeast of the United States, roadway temperature can rise to 230°F under direct sunlight in the summer and fall to -30°F under snow and wind chill in the winter. This is an enormous operating range of 260°Fs. Whatever materials used in constructing bridges, they must remain durable and functioning for a long long time. Tien-Tao disciples must have the same **long-lasting spirits** to continue our duties even under extreme conditions, external pressures, and harsh treatments.

3. Although bridges are built to last, they nevertheless require maintenances and repairs to remain in good conditions. In New York City's spring, we deal with many potholes on the roadways, especially on bridges. They are caused by the expansion and contraction of ground water after water has entered into the ground under the roadway pavement. When water freezes, it expands and it will take up more space under the pavement, and the pavement will expand, bend, and crack, which weakens the material pavement. When cars travel over these weakened pavements, they start falling apart and potholes are formed. If left not repaired, potholes cause blowout tires and traffic accidents. **Maintenance and repairs** keep Tien-Tao disciples in top

conditions. Regular lectures, bowing ceremonies, dharma gatherings, confession classes. Chung Te Institute classes, etc. are opportunities of maintenances and repairs.

4. Bridges are built with sturdy construction materials yet they must be appropriately flexible to withstand rough sea currents as well as frequent earthquakes such as those found in Japan and in California. However, bridges can't be overly flexible and become destroyed by fluttering. Flutter is a self-feeding and potentially destructive vibration where aerodynamic forces on an object couple with a structure's natural mode of vibration to produce rapid periodic motion. In 1940, the Tacoma Narrows Bridge collapsed as a result of aeroelastic flutter caused by a 42 mph wind. Tien-Tao disciples must have **appropriate flexibility and creativity** in effectively handling various kinds of people and circumstances yet we can't be corrupted by these factors while our spiritual goals cannot be moved.

5. Bridges are composed of many different components: abutments, bearings, deck, drainage, footing/foundations, joints, screws, bolts, rivets, nails, cables, etc. They are designed to fit and be compatible with each other. Since they are all working well together, they can support heavy weight and fully serve the purposes of the bridges. Tien-Tao temples have disciples of different genders, ethnics, education, nationalities, ages, and social-economic backgrounds. Tien-Tao disciples must have the **tolerance and patience** to work well with each other. When Tien-Tao disciples work well with each other, temples become effective in ferrying Tien-Tao believers to achieve enlightenment.

6. Bridges have clear signs and directions to help people to reach their destinations safely. Directional signs tell people where they should be heading to. Other traffic signs, such as speed limits, right of ways, yield to others, no truck on fast lane, etc. help to enhance safety and minimize injury when accidents do occur. Some bridges where suicides frequently occur have signs of positive or motivational

messages with telephone hotlines to counseling assistance. The roles of Tien-Tao disciples are to help Tao cultivators to reach their goals and arrive at Nirvana ultimately. Thus, we **serve as guideposts**, provide assistance and support, motivationally encourage, facilitate light paths, and minimize obstacles to Tao cultivators.

7. Bridges have different functions--sometimes even within the same bridge. For example, the Williamsburg Bridge in New York City, United States, have eight lanes of roadways serving passenger cars as well as commercial vehicles such as tractor-trailer trucks and buses. It also has two rail tracks in the middle of the bridge for mass-transit subway trains (i.e. underground.) The bridge's upper deck has pathways for pedestrians as well as bicycle riders and rollerbladers. It even has several lookout posts for pedestrians viewing the magnificent skyline of New York City. Every part of a bridge has a purpose and a function. Every Tien-Tao disciple in a temple also has his or her unique purposes and functions. Every disciple is **equally contributing efforts** to make his or her temple a great place for fellow members to learn, reach their goals, and serve Tao.

8. Bridges are symbols and they serve important meanings. For example, the Tower Bridge in London, United Kingdom, has become an globally-recognized iconic symbol of London. On the other hand, London Bridge refers to several bridges that have spanned the River Thames between the City of London and Southwark, in central London. The widely-known

nursery rhyme "London Bridge is Falling Down" has been speculatively connected to several of the London Bridge's historic collapses. Tien-Tao disciples are symbols representing our temples, Master Ji-Gong Buddha, and Tao. If we are good and **righteous role models**, we become the true symbol of Tien-Tao. If opposite, we deface the true representations of our temples, Master Ji-Gong Buddha, and Tien-Tao.

9. Bridges are wide and often are multi-lanes so that they can accommodate many vehicles passing at the same time or handle loads with varying dimensions or oversized dimensions. The Port Mann Bridge



The Williamsburg Bridge is a suspension bridge in New York City across the East River connecting the Lower East Side of Manhattan at Delancey Street with the Williamsburg neighborhood of Brooklyn at Broadway near the Brooklyn-Queens Expressway (Interstate 278). It was opened in 1903 with eight lanes of roadways for passenger cars as well as commercial trucks and buses, two subway tracks, plus decks for pedestrians and bicycles traffic.

in British Columbia, Canada, is a new 10-lane cable-stayed bridge that opened to traffic in 2012. The bridge reaches 65.231 meters at its widest points – it is the widest bridge in the world. Tien-Tao disciples must have the **widest tolerance** in the world. The current White Epoch signifies an urgent, limited time for cultivators to practice Tao. Tien-Tao disciples with wide tolerance can accommodate many different types of people and expeditiously help the enormous task of propagating Tien-Tao.



One of Chicago River Movable Bridges

11. A bridge is a structure built to span physical obstacles such as a body of water, valley, road, or difficult terrain, for the purpose of providing passage for people over the obstacle, as defined by Wikipedia. People faces difficulties, obstacles, hindrances, distractions, trials, and stubbornness in life. These challenges often derail a Tao cultivator's journey of cultivation. Tien-Tao disciples must act like a bridge built to **provide passage** for people over their obstacles, hindrances, and difficulties so that they can travel safely over the Sea of Suffering to reach the shore of Nirvana.

12. In New York City, there are many bridges as well as tunnels. However, bridges tend to provide more access to commercial vehicles with inflammable or explosive contents. In fact, with its open-air design, a bridge can handle highly volatile transport. Even if accidents happened with explosions, damages to a bridge is a lot more contained and repairable than to a tunnel. Whether the goods are safe or dangerous, bridges are designed to handle them all. Learning from the attribute, Tien-Tao disciples must maintain **open minds with expansive views** to effectively deal with explosive people and appropriately dissolve volatile situations.

13. Bridges also serve as guideposts for airplanes and

ships. Bridges often mount lights at the top and bottom of the bridges so that airplanes and ships can see the bridges and not got into accidents. Verrazano Narrows Bridge in Staten Island, New York, is located near the JFK International Airport and is also at the entrance of New York's harbor. It is decorated with white "necklace" lighting fixtures. Red lights spaced in between the white necklace lights are for navigational purposes, as are the four "beacon" lights (two atop each tower) as required by the Federal Aviation Administration for pilots to spot the bridge at night. These guideposts are always functioning and never deviate from their assigned positions. Tien-Tao disciples must serve as guideposts so other Tao cultivators can spot the **correct directions** and prevent collisions. We must remain restless in fulfilling and never deviate from our responsibilities.

14. Bridges are built to encourage establishing friendlier relationships between hostile parties. For illustrations, bridges between Hong Kong and mainland China, between North and South Korea, and between Israel and Gaza are all examples of pathways to facilitate access between hostile parties. Tien-Tao disciples must always remember to build friendly bridges with other people, whether they are friends or foes, beginners or experienced, juniors or seniors to us, younger or older than us, or Tao cultivators or nonbelievers, etc. **Good affinity** yields good consequences; bad affinity yields bad consequences. It is the law of karma.

15. Bridges serve their primary customers, but occasionally, they have to accommodate other stakeholders. For example, there are movable bridges which moves to allow passage for boats or barges. When a boat needs to pass, a movable bridge can be maneuvered to open up a passage. At this time, the traffic on the bridge must halt. When the boat passes through and the movable bridge returns to its original position, traffic can resume. Of course, if the bridge is not movable, then either the boat can't pass through or an accident damaging the bridge will occur if the boat forces through. This is an analogy to the cardinal practice of **"yield to others"** yet without

diminishing the bridge's original quality. Tien-Tao disciples have firm aims and objectives. Yet we must remember to yield to others (people, situations, confrontations, etc.) with a preference towards upholding harmony.

16. Bridges enhance prosperity of the regions. A good example is New York City which is one of most important commerce cities in the globe and is also known as Gateways to the World. New York City has over two thousand bridges of all lengths and types, carrying everything from cars, trucks and subway trains to pedestrians and bicycles. These infrastructures



Liberty of the Seas, a Royal Caribbean cruise ship, traveled below the Verrazano Narrows Bridge in New York City's Staten Island. The bridge was opened in 1964 and has a central span of 4,260 feet which is the ninth longest main span in the world. Its clearance below the bridge is 228 feet and allows most cruise ships to sail through into the New York harbor. Its daily traffic is nearly 190,000 vehicles.

provide unparalleled connectivity for businesses, educational institutions, and communities that result in greatly enhancing the prosperity of the area. Tien-Tao disciples can **promote spiritual prosperity** in our families, communities, countries, as well as our temples.

17. Bridges never stop working. It is there days in and days out serving people. For example, during morning rush hours in New York City, if one of the major bridges is shutdown for even fifteen minutes amid accidents, it can cause dramatic ripple effects with one to two hours of delays for drivers approaching to that bridge as well as spillover traffic jams to other adjacent bridges when drivers seek alternate routes. Bridges are components of a whole transportation system in a region for moving traffic fluidly. If one component stops working properly, the impact is not just limited to the local community; the impact causes rippling shockwaves throughout the entire system. Each Tien-Tao disciple is a component of a greater system, whether within a family, a community, or a temple. Tien-Tao disciples must have the

determination to keep functioning so that they continuously serve fellow Tao cultivators without disrupting their progress in crossing the bridge to the shore of Nirvana.

18. Bridges are sometimes the only gateway to distant lands. The Distance Miami Key West highway in Florida, United States, is the only way to reach the island of Key West if traveling by bus or car. This highway is so amazing that some people also call it the Highway That Goes to Sea. In order to reach the southmost point in Key West with beautiful beaches and tourist attractions, the highway consists of more than forty bridges. Nirvana is at a distant shore—108,000 miles away. Tien-Tao disciples can serve as the **important gateway** to help deliver Tao cultivators through this long journey over a rough Sea of Suffering.

19. Bridges **stand the test of time**. Bridges have been around since ancient times and bridges were not human beings' own invention. In fact, the first bridges were probably made by Mother Nature. Tree logs fell across a river stream and people were to cross from one side to the other. This was the first beam bridge. Ancient civilizations too built bridges with the same purposes as the modern civilizations. Therefore, in the beginning of human civilization, Lao-Mu already gave us a great lesson on the meanings and purposes of bridges and how nature as well as human beings are united.

20. Bridges are not built by one person. They are built by many designers, engineers, and construction workers. Only with careful planning, **strong teamwork**, effective communication, concerted efforts, and unselfish hearts can bridges be built to serve all.

It is universally agreed, by Tao cultivators and non cultivators alike, that one's moral character is far more important than one's intelligence and ability. A person of great intelligence but without integrity can do more harm than good to humankind. He/she may even hurt themselves in the end. There are numerous examples throughout human history, and the most recent one is the infamous bankruptcy of

To be of Virtuous Character and Uphold the Rules of Propriety (Part 1)

© The Grateful

Lehman Brothers whose impact can still be felt up to this day. In contrast, a person of virtuous character is likely to inject positive energy into the whole world, transform lives, touch hearts, and awaken people's conscience. With virtuous character, the world does not merely progress—the world progresses in the right direction and in a sustainable fashion.

Moral character is a complex concept and is associated with more than a dozen attributes. But to Tao cultivators, moral character boils down to two simple qualities: honesty and respect.

Honesty, Integrity, Conscience

There is more to the meaning of

“honesty” than meets the eye. At first sight, honesty means being honest to others and having no fear of telling the truth. Then again, we cannot be honest to others and lie to ourselves at the same time. That would be totally self-contradictory. That is to say, the spirit of honesty lies in being honest to ourselves. When we are honest to ourselves, we will by all means be honest to others.

Honesty and integrity are two sides of the same coin. Integrity refers to the firm adherence to codes of moral values and staying incorruptible. Those two goals can only be achieved when we are honest. When we are honest, we are true to ourselves. We know very clearly what's right and what's wrong. In

the face of illegitimate or questionable gains, we draw the line and stand our ground. That is, when we are true to ourselves, we will feel ashamed of corruption and temptation.

Honesty and integrity, at the core, are positive qualities derived from the conscience, or the Buddha nature. If we want to be a Buddha, we must think like a Buddha, talk like a Buddha, and behave like a Buddha. In other words, when an inner voice emerges, listen to it and follow the advice. Let it be the master of the body as we are told in the temple. By and by, whenever any spark of deception arises, the evil thought will be banished. We will then be empowered with the courage to face ourselves, face others, and face our Holy Masters.

Respect and Caring

Everyone knows what respect is. It is rather easy for Tien-Tao disciples to show their respect for their elders and seniors. But it can be a different story when it comes to our fellow cultivators and, in particular, non cultivators. Do we pay equal amount of attention to them? Do we speak as gently and politely to them as when we address our elders and seniors? Can we do away with our self-interest and ego no matter who we are dealing with? Can we tolerate the personal flaws of our fellow cultivators or non cultivators?

It all starts with our self or ego. With Buddha's teachings, we know that we are not the center of the universe and that we are children of the same Mother, Lao-mu. The variation of intelligence, ability, appearance and Tao seniority are nothing but

the representations of our past karma. Deep within, we are the same and truly equal. There is no reason whatsoever for anyone to see themselves as superior or inferior.

If we can constantly or permanently let go of our self or ego, we can see a wider world and our caring and compassion will surface. Oftentimes, we are so absorbed in our problems that we entirely forget about the world and people around us. When we stop focusing on "me, me, me", we notice the problems around us. Our "problems" pale in comparison with those REAL problems. We would feel ashamed of ourselves and would love to give something back to the world that has given us so much. That's what character is: from being selfish to being selfless. In a word, we are more capable of accommodating our problems and are more willing to lend a helping hand with a bigger heart.

Character is what we do, not what we say or what we believe. All too often, we hear the voice inside, but decide to ignore it. All too often, we see a personal flaw in other people and take delight in condemning, ridiculing, complaining, sulking, and humiliating. We know what's the right thing to do, and we fail to follow through—so far. But we can also start to change ourselves, starting from today. Change requires courage, a tremendous amount of it. That's why few people can do it and why virtuous character is a worthy goal.

(To be continued)



Learning Through My Children

© Winnie Cheung (The Netherlands)

I notice that I am learning so many wonderful things through my children.

As a mother, it is my duty to teach my children about the various aspects of life. At the same time, I am grateful that I am learning so much because of them, and certainly they are the main reason for me to improve myself and become a better mother (I must admit I am not a perfect mother who can do brilliantly in all aspects and who can award myself a 10 out of 10: but I guess I can honestly say that I am improving steadily, taking it step by step.)

I have to behave properly, control my frustration and bad temper, show patience, remain healthy, and in general try to be a good role model for my children. Many people believe my children are too young to comprehend and understand all I have done for them so far: but I have the impression that they are observing everything and my actions, and are learning from what I do. I won't be at all surprised that

one day they will become a mirror image of me or my husband.

Children are simply amazing. They show us their true feelings instantly: when they are happy, they will smile, and when they are sad, they will cry. They do not pretend to be who they are not. It is so wonderful that children can have a happy and memorable childhood. I think the most beautiful thing is that they can live and thrive as real children during their childhood and not be forced to grow up and to mature to adapt in the adult world. The most basic and important gift we can give our children is the very best childhood that they deserve. It is a critical foundation that they can use for the rest of their lives and that is something they cannot achieve by themselves, without us as adults, who are prepared to work hard to make it happen. We can provide space for them to be who they are and to give them the precious time of just being children and being innocent, alongside the

right guides, supports and encouragements. We can learn so many seemingly little, but so very important things from our children.

As for my children, they are teaching me how to look at the aspects of life in different ways, through an alternate perspective, through their innocent, unbiased, unprejudiced eyes. Also, they show me how to start to appreciate some little precious things that I would not have thought of before and that I hadn't imagined how significant they can be.

Some of the lessons I have learned from my children are:

- Love of nature - nature gives us all resources and food, so we must appreciate it. All sentient beings in this world are a part of nature and we should love them and sustain them. Children love nature; they love being in nature. Being surrounded by nature makes them feel free and cheerful. They like to sense, touch, smell, and appreciate it. Why can't we be within nature and learn from it, and love and appreciate nature as it is part of us and we are part of it. Nature's survival is equal to our survival.
- Love of smiling – a smile can cure everything; it can make us forget the pain, it can make people around us be happy, and it can affect our feelings and those of others too. Smiling can affect our health and make us feel good and bless us with happy hormones. We must be like our children and smile a lot, laugh a lot, giggle a lot and be positive about things. A good deed does not necessarily need to be an actual action; it can be just a simple smile.

A smile can make everything and everyone feel better, and develop the feeling of being welcomed or being accepted.

- Not giving up - have you noticed how children are not prone to giving up very easily; whereas we as adults do actually give up too easily when things are not working out according to our will. I can even learn from observing my daughter who has just turned one: she is not yet walking, yet is constantly trying to. This is one of the important principles of how we teach our children how to behave: not giving up.

- Keeping promises - how many times do we keep our promises? We want our children to keep promising to us to be a good child and that he or she will get rewarded. Let us ask ourselves how many times we promise our Teacher that we will be more hardworking disciples and will do what is expected of us? Can we only expect others to keep their promises? When are we going to keep our promise, to be on the right path and do what is appropriate?

I am extremely grateful to our Heavenly Mother that I have two lovely, healthy children. Through my children and with my children, I continue practicing Tao and applying Tao within my family. I am a mother who is learning to be a better mother and at the same time learning to be a better Tao disciple. I am convinced Tao is indeed everywhere. No matter where we are or what role we play in our family, or in our society, we can still apply our learning without having any doubts. True Tao is in our daily life, starting within our little family, as its beginning.



The Unexpected

© L. Sam (The USA)

I would like to start by sharing a story. As a routine, I take my son to his school's bus stop every morning during school days. Every day, the same school bus and the same bus driver shows up at the same time. I have a schedule. Morning events are predictable. I am comfortable and have a sense of control. Until the bus driver is sick. The substitute driver is earlier than usual (which is no big deal because I'm usually early anyway). After my son is picked up, then I am on my way to work (thinking I can get an early start and don't have to rush to get on my bus to work). Luckily, I do get on an earlier bus. When my bus makes its last stop for pick up, we are on our way heading into the city by highway. Shortly into the ride, the bus starts to exhibit strange noises and the bus driver has to pull off the highway, and then the bus stalls and breaks down. During this time, most of the people are calm. There is one woman who starts acting neurotically. She starts venting, talks really loud to herself and starts screaming at the driver and blames him for the bus breaking down.

This incident actually reminded me of some of the teachings we learned from temple. First, why do we get angry when something is not going our way? Why do we have anxieties and vexations? Buddha's teachings told us that it is because we put too much emphasis on our own 'Self' or 'I'. When we encounter other people or situations, we have 'likes' and 'dislikes'. We dislike certain people and certain situations, because it is not going the way we want it to be (attachment to your 'self'). We become agitated, get angry, and negative emotions begin to surface. Those negative emotions affect our thinking, words that we say, and actions that we take. When we base things on self or I, our vision and thinking become narrow (focus on self interest), and we are less likely to care for others (less compassion).

Second, we need to realize that all worldly things are ever changing. We have learned that 'Nature is Tao'. By observing nature, we can see the changes in weather from one season to another. We can observe plants and trees. They



The Beauty of Vegetarianism (Part 2)

© Shirley Chapman (U.K.)

grow from a seed into their current form. Trees can become tables, chairs, paper, etc. Our body is changing by the second! Some changes are big, some are small, some are fast, and some are slow. All things are changing. The physical changes we can observe. There are changes in non-physical ways, such as our minds and thoughts (we can turn from one thought to another instantly).

Once we realize and understand that things are in constant state of change, then we are more suitable and accepting of changes. More importantly is how to overcome the changes in our life with positivity.

There is no doubt that we will encounter many changes and challenges in our life. Some will be favorable and some are unfavorable. Buddha told us that we should not be arrogant and act excessively when we are in a favorable situation. We should take advantage of a favorable situation and use it to perform more good merits. On the other hand, we should never lose our principles (benevolence, justice, propriety, trustworthiness, and wisdom) and

precepts (do not kill, do not steal, do not be lustful, don't be inappropriate, and do not consume alcohol) when we are in an unfavorable situation.

The relationships between principles and precepts can be explained as follows:

- Benevolence is not to kill. It is not to infringe on other's life.
- Justice is not to steal. It is not to infringe on other's belongings.
- Propriety is not being lustful. It is not to infringe on other's body.
- Trustworthiness is not to be inappropriate. It is not to infringe on other's reputation.
- Wisdom is not to consume alcohol. It is not to infringe on your own Soul.

There is a saying, 'Expect the unexpected.' With temple's teachings, we learn many methods and principles in cultivation. When the unexpected happens, we are prepared. If we apply what we learned, we can overcome any situation with a positive attitude.

Be An Informed and Healthy Vegetarian

The concept of vegetarianism has been divided into four categories:

- **Fruitarians:** No intake of flesh products and processed foods.
- **Vegans:** No intake of flesh products.
- **Lacto-vegetarians:** Intake of dairy products with no eggs.
- **Lacto-ovo-vegetarians:** Intake of both dairy products and eggs.

The staples of the vegetarian diet are fruits, pulses, legumes, grains, vegetables, nuts and seeds. Most vegetarians eat dairy products and free-range eggs. For a balanced vegetarian diet, the following nutrition and foods give you an idea for your reference.

Protein: Amino acids are the building blocks of proteins. All of the antibodies and enzymes, and many of the hormones in the body, are proteins. Found in dairy & soya products, pulses & sesames, etc.

Fat: Provides energy, fats help to form structural material of cells and tissues such as the cell membrane. Found in peanut & olive oil, pulses & its products, etc.

Linoleic Acid: Necessary fatty acid. Found in the oil of sunflower, corn, rapeseed & sesame.

Linolenic Acid: Necessary fatty acid. Found in soybean & rapeseed oil.

Starch: Provides energy. Found in crops, yam, potato & legumes, etc.

Dietary fibre: Facilitates digestion and prevents diseases. Found in vegetables, legumes & fruits.

Vitamin A or Carotene: Facilitates the growth of skin, bones and skeleton, teeth and maintains their health. Also nourishes cells in various structures of eyes, good for the transduction of light into nerve signals in the retina and improves wound repairing. Found

in spinach, carrot, coriander leaves, pumpkin, tomato & mango, etc.

Vitamin D: Plays a role in immunity and blood cell formation and facilitates the growth of bones and skeleton. Found in milk, butter & yoghurt, etc.

Vitamin E: An antioxidant that protects cell membranes and other fat-soluble parts of the body from damage. Reduces the risk of heart attacks. Found in plant oil, crops, spinach, coriander leaves, sesame sauce, pulses, corn & green vegetable, etc.

Vitamin B1: Breaks down carbohydrates, fat, and protein, essential for nerve cells functioning. Found in legumes, crops, millet, corn, bean products, sunflower seeds, peanut & sesame, etc.

Vitamin B2: Helps to process amino acids and fats, activate vitamin B6 and folic acid, and convert carbohydrates to adenosine triphosphate (ATP), promotes healthy face, skin and eyes. Found in milk, dairy products, corn, buckwheat, coriander leaves, spinach, peanut & sesame, etc.

Vitamin B6: Helps the synthesis of antibodies, maintains normal nerve function, acts in the formation of red blood cells, and helps to digest proteins. Found in crops, legumes, corn, oat, spinach, carrot, celery & mushroom, etc.

Vitamin B12: Helps to produce red blood cells, maintains normal nerve cell activity, acts with folic acid and controls homocysteine levels. Found in milk, dairy products & yoghurt, etc.

Vitamin C: Protects against heart disease

by reducing the stiffness of arteries and platelets coagulated in the vein, also important for making collagen, healing and as an antihistamine. Found in fruit, vegetable, strawberry, kiwi fruit, orange & pepper, etc.

Calcium: Helps to form bones, skeleton and teeth and maintain normal activities of nervous system and muscle. Found in milk, dairy products, bean curd, seaweed & sesame, etc.

Iron: Forms part of hemoglobin, and protect body from anemia. Found in legumes, spinach, seaweed, & sunflower seed, etc.

Copper: Produces hemoglobin and maintains healthy blood vessel. Found in legumes, crops, spinach, yam, peanuts, sunflower seed, sesame, resin & walnut, etc.

Zinc: Synthesizes protein, reproduces cells, preserves vision and boosts immunity. Found in crops, corn, nuts, spinach, milk & dairy products, etc.

Iodine: Needed for the normal metabolism of cells, normal thyroid function and the production of thyroid hormones. Found in iodized salt, laver & seaweed, etc.

Last month one of the very mature Tao members asked me how she could improve her sensitive teeth. I discovered that there was a deficiency of dairy foods in her diet that was most likely leading to the problem. Dairy foods are very important to include in our diet, because they are great sources of calcium needed for healthy teeth, bones and energy. Also we can pack ourselves with some protein each meal in the form of nuts, seeds, beans and pulses, as

they contain good sources of protein, which helps us to feel energised. Additionally they are good sources of fats, although too many can be quite calorific; therefore, we should limit our daily intake and choose plain nuts instead of salted or roasted ones.

In his 45th presidential inauguration American President Barack Obama said: “ We will respond to the threat of climate change, knowing that the failure to do so will betray our children and future generations, someone may deny over judgment of science, but none will afford the devastating impact of fire and crippling drought and more powerful storm....”. The disaster, which arose because of global warming, has had a huge impact on so many countries. This problem has spiraled out of control and in order to face this problem we would suggest to become vegetarians as a whole population. By doing so, we will be able to reduce the magnitude of the problem and in the meantime live a happier, healthier and more wholesome life.

Call for Articles

Over the past few years, an increasing number of English articles have been published in Borde Quarterly. In effect, we at Borde pride ourselves in breaking new ground in aiming to become the leading provider for English Tao articles. Now, we aim to break new ground again by turning our attention to diversity. And you can help make that happen by contributing one or more articles that address the suggested topics listed below:

1. The Beauty of Vegetarianism

You may approach this topic on one or more of the following fronts:

- mercy/compassion
- scientific evidence, including anatomy and nutrition
- solution for global warming
- personal experience

2. On the Shoulders of Giants

A cultivator is not alone on his/her path of cultivation; he/she stands on the shoulders of giants buddhas, bodhisattvas, and saints. You may share your personal research on the buddha, bodhisattva, or saint that you most admire. Most important of all, recount your changes brought about by the personal experience.

3. Changes After Cultivation

Cultivation means looking within yourself. By so doing, you are able to examine yourself and correct the personal flaws. A changed attitude and person leads to a changed life. Share the changes in your attitude and life after serious cultivation. You may also address the changes in your relationship with family and friends.

4. Truthfulness/Sincerity

Sincerity brings about success. Only when we are true to ourselves can we embrace Dao and appreciate the love of Lao-mu. You may share your opinions or stories of truthfulness and/or sincerity in Tao cultivation.

Deadline for Submission: August 15, 2013

Contact information:

Email: cc_borde@yahoo.com.tw



3 Idiots (Movie): Personal Feedbacks (Part 2)

© Sulley (Hong Kong)

Lately, the movie “3 idiots” catches my attention. It is an Indian film which you shouldn’t miss – some scenes are heart-wrenching and some make you laugh. It’s worthwhile for a whole family to enjoy also. There are some insights gained and I would like to share them with all of you.

1) “All is well” – this motto should be imprinted especially in times of adversity. That’s why we train to remain continuously positive and at a level of high EQ (emotional quotient). We often are told “as long as we are true and sincere by only 30% and God will fulfill us by 70%”. Look around us – everywhere is not in harmony, let alone our inner self! Recent statistics shocked me that 1 out of 5 suffered from certain extent of emotional diseases in Hong Kong, this renowned international city!! Sometimes, I’d rather be an idiot – being foolish sometimes does not necessarily mean we lack wisdom, and vice versa. The decisions do lay upon us but are those decisions well-informed,



well-made? For those who have succeeded in cultivation, we can’t be deviant / falling off the track by following them.

2) Helping others is equivalent to helping yourselves. It is a rule of thumb, no doubt. This benevolent and empathetic behavior accumulates our virtues and blessings. Even though it may not be the same as you expect and ask for, you gain more than you have ever “bargained for”. For example, ever-lasting Tao Qi, soul mates, a noble heart, inspiration and encouragement for others globally. There are still many more to come. So, who will say now it’s an idiot to give because you can get SO MUCH MORE BACK?

3) Never push others over their limits especially against their will. In this fierce and highly competitive world, everyone seems to work and live in an “arena”. However, we are bestowed the greatest gift – adaptability. So we’d better equip ourselves according to Buddha’s teaching.

I recall a life-rewarding equation: My way ≠ Success ; Others’ ≠ failure.

Channels of healthy, open, flexible and mutual communication are fostered. A counter example is well demonstrated in one scene. Communication between fathers and sons is often difficult as you can imagine. In one scene, the father of one of the idiots cuts down all the expenses to get his son to study Engineering but all his son wants is Photography. Conflicts surely arise but ordering, yelling, slamming doors do not work because no one in this world is able to think and communicate sensibly and rationally under emotional outburst. I shed tears at that touching scene because it reminds me of what effective communication is composed of.

In the movie, the prestigious professor forgets the most important aspect of human nature – empathy, not apathy. He chooses odious comparisons and rivalry among students who sometimes cannot effectively handle their level of pressure so they take the desperate measures. However, we have no one to blame. That’s why we have to treasure what we have at hands, reflect on ourselves every second, show repentance and make corrections of our mistakes, and fulfill our vows to God. We are the ones who take full responsibility of our thoughts, remarks, behaviors and lastly our good and bad deeds.

4) In childhood, we are told to study well, get a good job, buy a decent house, and marry an ideal husband or wife. Good education is viewed as a ladder out of poverty. In the deep-rooted social hierarchy of India, there is no exception. Getting a degree in engineering guarantees a promising future to everyone. However, it does not apply to everyone especially for those who have different dreams and goals. Here, we try our best to strike a balance between our daily life and our cultivation. This goal is holy but full of obstacles which are set to fortify us in return.

5) What is a “petty man”?

The term consists of many defects such as:

- do unscrupulous acts
- make grudges
- blame others easily
- take advantage of others to gain credits
- belittle others and make fun of others
- harbor malice and jealousy

I am blessed to obtain Tao/Dao and have honor to learn from those lofty spirits shown within the temples. Being petty serves me the best warnings not to follow. The Elder kindly tells us “why don’t we do our best when we have done so far, sacrificed so much...?” Also, Holy Teacher mercifully repeats continuously that we have to keep honing ourselves no matter how high/low we regard ourselves now.

All the above messages are based on my biased perceptions. Therefore, I beg for forgiveness of any mistakes made. We are truly blessed to have such bonding and affinity to live in this Tao/Dao community. Let’s strive and grow spiritually!



There Is No Barber

© Nancy (Taiwan)

There are many happy and miserable things happening in the world every day. When something good happens, people will always say "Thank God", but when something bad happens, they will also blame God, wondering if God really exists in the world. If God really exists, how can God allow such bad things to occur in the world? Here, I cannot prove whether God really exists in the world or not, but the following story might be able to give us some ideas about this big question.

A man went to a barbershop to have his hair cut and his beard trimmed. As the barber began to work, they began to have a good conversation and talked about so many things and various subjects. When they eventually touched on the subject of God, the barber said: "I don't believe that God exists."

"Why do you say that?" asked the customer.

"Well, you just have to go out in the street to realize that God doesn't exist. Tell me, if God

exists, would there be so many sick people? Would there be abandoned children? If God existed, there would be neither suffering nor pain. I can't imagine a loving God who would allow all of these things."

The customer thought for a moment, but didn't respond because he didn't want to start an argument. The barber finished his job and the customer left the shop. Just after he left the barbershop, he saw a man in the street with long, stringy, dirty hair and an untrimmed beard. He looked dirty and unkempt. The customer turned back and entered the barber shop again and he said to the barber: "You know what? Barbers do not exist."

"How can you say that?" asked the surprised barber. "I am here, and I am a barber. And I just worked on you!"

"No!" the customer exclaimed. "Barbers don't exist because if they did, there would be no people with dirty long hair and untrimmed beards, like that man outside."

"Ah, but barbers do exist! That's what happens when people do not come to me."

"Exactly!" affirmed the customer. "That's the point! God, too, does exist! Because people do not look to God for help, it is why there's so much pain and suffering in the world."

From this story, we might have an idea that God really exists in the world. God might exist in any form and any way, which we cannot detect easily. Therefore, some people might think He does exist, and some think He does not. The answer to this question depends on which way you believe in. If you believe in God's existence, then, God will be in your heart; if not, then, He will never exist. Whether you believe in God or not, something is very clear; that is, you cannot jump into a conclusion that God does not exist just because there are so many miserable things happening in the world and the loving God will not allow such terrible things to happen in the world. It is just like the man in the story above with a dirty hair and untrimmed beard not seeking for a barber's help but proclaiming that barbers do not exist. Isn't it ridiculous?

Well goes the old saying, "God helps those who help themselves." When something bad falls on you, if you do not seek for God's help, how could God answer you? However, if you ask for God's help, there are two possible consequences. One is, God really helps you because God does exist; the other is that God does not help you because He is just what you believe in your mind. But because you believe

in His existence, you will not feel lonely and helpless when confronting difficulties and bad times. You will gain much strength from this thought and overcome the difficulties more easily. Therefore, in my opinion, we had better believe in God and keep God in our mind. With God in our minds, we will always feel optimistic and hopeful, because we know we are not alone. Wherever we go, whatever we do, we will always have an almighty God taking care of us and keeping company with us. It is not important if God really exists in the world or not; what is important is how you can help yourself when confronting difficulties and loneliness.

1. It is the final proof of God's omnipotence that he need not exist in order to save us.
— **Peter De Vries**, *"The Mackerel Plaza,"* 1958
2. If God did not exist, it would be necessary to invent him.
— **Voltaire**, *French author, humanist, rationalist, & satirist (1694 - 1778)*
3. I don't know if God exists, but it would be better for His reputation if He didn't.
— **Jules Renard**, (1864 - 1910)
4. If God lived on earth, people would break his windows. — **Jewish Proverb**
5. They say that God is everywhere, and yet we always think of Him as somewhat of a recluse.
— **Emily Dickinson**, *US poet (1830 - 1886)*

Famous Quotations

© Nancy

從3.11日本強震海嘯，世界各地災難頻傳，總統府前下冰雹，面對全球愈加頻繁的「複合式災難」，益覺得能求道、修道之可貴。再看到常州崇華堂前賢想來香港及台灣參加法會之艱辛，再回頭看看各地佛堂及前賢們「人在福中不知福」，不知把握人生使用權，及時努力的學修講辦行，等到災禍臨頭，才想到尋求仙佛協助，真正使人感到惋惜。

恩師慈悲：「修道八難，惟愿可了」。修道要能勇於受教、認錯、改過、承擔、宣化、開創、信守、前進。要努力參與、學習，才會感受修辦之真義。要努力行三施、勇於承擔、接受考驗，才會契入智慧之道理。修辦道務要有衝勁、願意犧牲、心存感恩，才會達到最後之鵠的

前人慈悲：「佛之三無漏學：戒定慧，三者又以定法為中心」，惟持戒修慧，首要求定，不管守戒也好、守慧也好，首先要能守定，得到定力的幫助，持戒修慧才可成功。是故佛法中，「欲成佛成祖，總以定法為不二法門」。總之，我們為了自己的修行，要有所成就，不要中途有所變節，一定要時時守住我們的初發心，讓我們修辦中能定靜治心隨遇化。

崇華堂天乾道院 15000坪從荒置到開始向政府機關申請許可證，期間過關之困難，仙佛暗中協助，真所謂人有三分誠心，上天給予七分助力。接著多功能的規劃，又要避免與其他公共佛堂功能重疊之浪費，期盼大家給予人力、物力、財力的支援。

> 博德園地歡迎世界各地前賢，將道場及自己的學修講辦行的記事與趣聞，寄到博德 e-mail 以便能讓大家分享。

本期因稿擠，一脈薪火傳九洲單元之「台北道場沿革」暫停刊登一次，敬請見諒。

編輯組

助印功德林

自二〇一三年三月一日起至二〇一三年五月三十日止

姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額
李慶源	1,000	伍艷嫦	加幣 50	伍應心	加幣 100	黃伙容	港幣 100	黃永健	港幣 500
廖游梅錦	1,000	梁佩珍	加幣 50	雷鳳儀	加幣 100	謝芳	港幣 50	黃永康	港幣 500
印尼映德佛堂	1,500	關金玲	加幣 50	梁幟培	加幣 25	梁志恆點師	港幣 300	王玉玲	港幣 500
林呈儒	1,000	林社洪	加幣 50	曾鳳梅	加幣 25	王庭湖	港幣 100	謝啓熙	港幣 200
馬傳祥、馬雅倫	2,000	伍秀珍	加幣 50	伍慧文	加幣 100	徐錫雄	港幣 100	周鈺娟	港幣 200
陳清和、		黎順才	加幣 50	呂松根	加幣 50	陳耀文	港幣 50	謝恬韻	港幣 200
陳威室、		卓國雄	加幣 50	呂穎芳	加幣 100	王寶財	港幣 50	許裕民	港幣 200
陳俊廷	3,000	郭妙玲	加幣 50	呂幼怡	加幣 50	潘國偉	港幣 100	張金水	港幣 100
美群國小五年一班	500	李佩玉	加幣 50	鄭秀儀	加幣 50	余觀松	港幣 50	陳麗珍	港幣 300
黃煌偉	1,000	葉渭年	加幣 50	梁敏妍	加幣 50	徐至宏	港幣 50	梁泉	港幣 100
黃俊傑、		黃進亮（亡靈）	加幣 50	張惠子	加幣 50	何德良	港幣 100	徐麗兒	港幣 100
黃文娟、		朱月柳（亡靈）	加幣 50	馮金輝	加幣 50	莫少強	港幣 100	黃國雄	港幣 500
黃祥碼	1,000	黃銀蝶（亡靈）	加幣 50	蔡淑賢	加幣 50	吳基廷	港幣 50	黎桂梅	港幣 100
黃國慶、陳玉珍	500	朱國羨	加幣 50	邱少祺（亡靈）	加幣 100	趙樂庭	港幣 30	梁金好	港幣 100
台南市立		陳玉娟	加幣 20	馮偉雄	加幣 50	甘永德	港幣 100	黎好	港幣 100
學甲幼兒園	300	吳曼莉	加幣 20	邱慧敏	加幣 100	香港天善佛堂		張昌	港幣 100
黃銘毅全家	500	陳啓鴻	加幣 20	馮俊傑	加幣 50	梁志恆點師	港幣 300	吳淑君	港幣 100
黃文琦	500	劉玉旨	加幣 20	馮俊彥	加幣 50	樊金娣	港幣 100	吳淑儀	港幣 100
板橋國小四年二班	1,000	馮桂蘭	加幣 20	畢琳	加幣 20	梁雪珍	港幣 100	薛美玲	港幣 100
張家城	500	仁德佛堂		方展勝	加幣 50	陳順開	港幣 100	郭碧芳	港幣 100
李淑霞	500	林貴達合家	加幣 210	香港博德佛堂		李月好	港幣 100	關媛嬌	港幣 60
張毓軒	500	林堅	加幣 150	法會餘費	港幣 24,560	陳水明	港幣 100	梁雪梅	港幣 50
張庭維	500	林鳳	加幣 170	天妙佛堂		梁官好	港幣 100	黃炳超	港幣 50
信弘佛堂	2,000	林琮	加幣 20	黃玉金點師		陳至德	港幣 100	關淑娟	港幣 50
李慶源	1,000	林氏歷代祖先	加幣 100	（亡靈）	港幣 1,000	梁女	港幣 100	蕭愛兒	港幣 300
李承儒	1,000	王朝新合家	加幣 50	余金來	港幣 50	林月玲	港幣 200	梁國華	港幣 100
李妹嫻	1,000	高美女	加幣 30	梁順愛	港幣 50	李香	港幣 300	梁少娟	港幣 100
美群國小五年一班	500	于亞麗	加幣 20	李宅	港幣 50	梁麗水	港幣 100	梁梓淇	港幣 100
研習班	1,000	劉振興合家	加幣 300	黃少蘭	港幣 50	王志強	港幣 100	梁裕銘	港幣 100
允德佛堂		梁雯	加幣 400	廖木嬌	港幣 50	陳麗心	港幣 500	梁曼淇	港幣 100
羅洪耀、		鄺偉	加幣 500	周麗冰	港幣 200	吳瑞英	港幣 300	梁麗華	港幣 100
黃金玉闔家	加幣 500	瞿產明	加幣 250	陳棟英	港幣 50	梁雪麗	港幣 100	梁永泰	港幣 50
林秀雲	加幣 100	敬德佛堂徐晚清	加幣 100	李寶貞	港幣 50	陳文英	港幣 200	梁惠珍	港幣 50
華德佛堂	加幣 500	戴菁菁	加幣 50	陳紫紅	港幣 50	梁金明	港幣 200	馮貴	港幣 50
麥澤洪	加幣 250	梁啓源	加幣 50	植凱晴	港幣 50	馬文花	港幣 100	黃文漢	港幣 250
蕭潔華	加幣 250	梁軒倫	加幣 50	李佩紅	港幣 600	梁健聰	港幣 100	李加霖	港幣 250
滿地可成德佛堂		梁軒璋	加幣 50	黃玉英	港幣 100	方玉珍	港幣 100	陳開（亡靈）	港幣 100
馮惠兒	加幣 55	戴天聖	加幣 50	鄭敏兒	港幣 50	吳增池	港幣 100	梁明（亡靈）	港幣 40
周久發	加幣 25	伍慧燕	加幣 50	黃伙妹	港幣 50	吳子敬	港幣 100	盧氏（亡靈）	港幣 40
司徒兒貞	加幣 25	戴婉如	加幣 50	林禮雲	港幣 500	吳細雙	港幣 100	梁玉（亡靈）	港幣 40
李銀娟	加幣 20	戴天民	加幣 50	林美玲	港幣 200	盧偉林	港幣 50	林帶好（亡靈）	港幣 40
葉巧梨	加幣 20	蔡嫦好	加幣 100	無名氏	港幣 381.5	陳大九	港幣 50	馮火金（亡靈）	港幣 40
無名氏	加幣 80	何達堅	加幣 100	楊雪紅	港幣 30	黃素仰	港幣 500	梁亞芬（亡靈）	港幣 30
江秋蓮	加幣 60	陳筱惠	加幣 100	鍾美珠	港幣 100	馮麗芳	港幣 500	梁帶（亡靈）	港幣 30

郵政劃撥儲金存款單

收款帳號	3	1	5	0	0	6	3	4	金額 (阿拉伯字)	億	仟	萬	佰	萬	萬	仟	佰	拾	元		
										通訊欄（限與本次存款有關事項）											
										收款戶名		劉連吉									
										寄款人 <input type="checkbox"/> 他人存款 <input type="checkbox"/> 本戶存款											
姓名	主管：																				
通訊欄	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																				
電話	經辦局收款戳																				

◎寄款人請注意背面說明。
◎本收據由電腦印錄請勿填寫。

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦記錄

經辦局收款戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額	姓 名	金 額
冼灶帶（亡靈）	港幣 40	梁春霞	港幣 50	林長運	港幣 100	梁逸晴	港幣 100	蘇玫瑰	1,000
盧金妹（亡靈）	港幣 40	巢振雄	港幣 50	歐少容	港幣 100	梁逸銘	港幣 100	趙美玉、陳曉瑞、	
冼詠梅（亡靈）	港幣 40	蔡偉	港幣 50	許秀芳	港幣 500	吳黃布	1,000	陳霽承	1,500
陳彩（亡靈）	港幣 40	林長運	港幣 100	秦喜柔	港幣 40	吳娘都	1,000	鄭弘羽	3,000
陳勝（亡靈）	港幣 40	葉素雯	港幣 100	梁門祖先	港幣 50	吳有穎	1,000	吳順生、林足、	
恒德佛堂陳麗嫻	港幣 100	余德庚	港幣 100	余潔芳	港幣 50	桃園天衢佛堂	2,000	黃曉峰、陳柔安、	
黃沛材	港幣 100	馮錫明	港幣 50	梁紫安	港幣 50	吳麗秋迴向	1,000	吳俊賢	1,000
卓德佛堂黎月鳳	港幣 100	許秀芳	港幣 500	曹媛琳	港幣 50	冤親債主	1,000	郭照國、梅碧珠、	
余渭濱	港幣 100	曾潔芳	港幣 50	歐潤滿	港幣 100	林呈儒	1,000	郭俊麟、丁盈如	2,000
余培基	港幣 100	梁紫霞	港幣 30	葉啓輝	港幣 50	美群國小五年一班	500	郭姿吟、蘇毅、	
歐潤滿	港幣 100	梁炎培	港幣 20	葉素雯	港幣 50	陳梅花		蘇韋翎	1,000
劉門祖先	港幣 50	黃伍	港幣 20	葉浩龍	港幣 50	（迴向亡靈）	1,000	郭芳季、郭和家	500
曾潔芳	港幣 30	李少萍	港幣 50	葉杰雯	港幣 50	陳翠蓉		程鏡國、胡燕玲	500
梁紫霞	港幣 20	陳偉邦	港幣 50	曹漢健	港幣 50	（迴向亡靈）	1,000	吳振榮	500
許秀芳	港幣 500	周雅軒	港幣 20	曹錦明（亡靈）	港幣 50	美國休士頓		陳亭好、陳韋綸、	
梁逸晴	港幣 100	黃多娣	港幣 20	甘浩弘	港幣 100	歐陽啓東	美金 50	陳妍希、莊庭葵、	
梁逸銘	港幣 100	蔡偉合家	港幣 100	甘浩鋒	港幣 100	郭勳	美金 50	李盈妍	2,000
徐月蘭	港幣 100	蔡振民合家	港幣 100	柳喜美	港幣 100	黃五洲全家	美金 100	陳茂雄、吳華珠	1,000
鄧桂英	港幣 100	蔡振豪合家	港幣 100	蔡柏然	港幣 50	吳琳紅花	美金 50	無名氏、無名氏	1,000
李雪如	港幣 200	蔡振傑合家	港幣 100	蔡銘瑩	港幣 50	余曼曉	美金 50	陳盈廷、王麗苑、	
高淑麗	港幣 100	楊林合家	港幣 100	黃家泳	港幣 50	余秉謙	美金 50	陳亞丞	1,500
甘浩弘	港幣 300	林長運	港幣 100	葉蔚殷	港幣 50	唐卓聰、		陳裕廷、沈育年、	
甘浩鋒	港幣 300	羅榜樓	港幣 200	楊林合家	港幣 50	馬瑞芬全家	澳幣 1,000	陳元泓、陳采筠	2,000
楊波雷	港幣 20	鄭成安	港幣 100	楊皓澄	港幣 50	蔡德生、周惠剛、		吳啓新	500
楊偉雄	港幣 20	張錦沛	港幣 30	黃少萍	港幣 50	蔡博岳、蔡立薇、		邱瑞興、林秀虹	1,000
楊偉賢	港幣 20	歐潤滿	港幣 50	歐潤滿	港幣 100	蔡羅明月	500	蔡郭金敏、	
吳珍連	港幣 20	甘浩弘	港幣 250	甘浩鋒	港幣 200	蘇玫瑰	1,000	蔡網、蔡素英	2,000
陳麗春	港幣 20	甘浩鋒	港幣 250	林天榮	港幣 100	吳順生、林足、		邱益興、蔡梅玉、	
楊啓後	港幣 30	柳喜美	港幣 100	馮錫明	港幣 70	黃曉寬、吳俊賢	1,000	邱繼寬、邱詩雯	
林長運	港幣 100	徐月蘭	港幣 100	葉柳興	港幣 50	關金柱	2,000	（迴向冤親債主）	2,000
柳康傑	港幣 100	鄭成安	港幣 150	楊波雷	港幣 20	羅玉燕、		蘇玫瑰	1,000
莫詠琴	港幣 100	梁秀慧	港幣 200	楊偉雄	港幣 20	陳妍希、			
曾福嬌	港幣 1,000	余仁厚	港幣 100	楊偉賢	港幣 20	陳亭好、			
梁笑瑛	港幣 50	鄭成安	港幣 100	陳麗春	港幣 20	陳韋綸、			
蔡振民	港幣 50	楊啓後	港幣 10	吳珍連	港幣 20	范姜淑華、			
蔡振豪	港幣 50	陳鑑文	港幣 10	楊啓後	港幣 10	李昇育、			
蔡振傑	港幣 50	陳麗春	港幣 20	陳鑑文	港幣 10	李孟妍	1,000	助印訓文	
蔡紫妍	港幣 50	吳珍連	港幣 20	歐少容	港幣 30	盧金鐘、		黃再添、黃朝立、	
蔡婉雯	港幣 50	楊波雷	港幣 20	曾潔芳	港幣 50	王蔡運治、		林銀紱、黃銘揚、	
蔡綽怡	港幣 50	楊偉賢	港幣 20	梁炎培	港幣 30	王圍山		吳慧玲、黃天韻、	
張善淇	港幣 100	楊偉雄	港幣 20	梁紫霞	港幣 30	（迴向亡靈）	3,000	黃源德、	
李婷華	港幣 50	蔡偉合家	港幣 100	鄭成安	港幣 150	王秀娥、莊緩惠、		吳陳助雄、	
葉浩龍	港幣 50	蔡振民合家	港幣 100	許秀芳	港幣 500	莊千儀、王瓊英	1,000	吳黃鳳琴	20,000
葉杰雯	港幣 50	蔡振傑合家	港幣 100	梁志強	港幣 200	李元訓、謝蓮嬌、		吳照子	
葉啓輝	港幣 50	楊林合家	港幣 100	梁逸思	港幣 100	李安閔、李安傑	1,000	（迴向冤親債主）	1,000

註：若有錯誤，請告知以便更正。

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 本收據請妥為保管，以便日後查考。
- 如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向任一郵局辦理。
- 本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請 寄 款 人 注 意

- 帳號、戶名及寄款人姓名地址各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 本存款單金額之幣別為新台幣，每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單、各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收

食譜

◎口述：邱美淮 ◎文：羅智遠



作法：

- 苦瓜洗淨去籽，去內膜切薄片，用水氽燙備用。
- 起油鍋，放入豆豉爆香，加淡色醬油、糖，苦瓜悶煮 5 分鐘，拌炒後起鍋，上面灑些薑絲和辣椒絲即可。



作法：

- 所有食材洗淨；磨菇剖半；西洋芹、紅黃彩椒切片；綠花椰菜切小朵；黃色小蕃茄切半備用。
- 將西洋芹、綠花椰菜分別氽燙後撈起備用。
- 將紅、黃椒拌少許鹽，使其軟化後，沖水將鹽洗去。
- 起油鍋，先入磨菇片煎黃，放少許鹽、白胡椒及水一同拌炒，再放入其他蔬菜，關上火攪拌，要有少許菜汁才美味。

豆豉苦瓜

材料：苦瓜、豆豉。

調味料：淡色醬油、薑絲、辣椒絲、糖。

磨菇彩蔬

材料：磨菇、西洋芹、綠花椰菜、黃色小蕃茄、紅黃彩椒。

調味料：鹽、白胡椒少許。

博德 Borde

Tainan, Taiwan. 台灣台南 天乾佛堂

